

bb.80. elutazott dániába a koppenhágai nemzetközi karmester verseny magyar résztvevője

k ol/gg/n/La

1965. május 13.

oberfrank géza, az állami operaház karmestere csütörtökön koppenhágába utazott, hogy részt vegyen a fiatal karmesterek nemzetközi versenyén. a verseny a carl nielsen neves dán komponista emlékére rendezett zenei- és táncfesztivál eseménysorozatának lesz egyik érdekes színpontja./mti/

..

bb.82. időjárásjelentés

gg/n/La

a meteorológiai intézet jelenti május 13-án, csütörtökön 19 órakor:

többórás napsütés

várható időjárás péntek estig: főképp nappali felhőképződés, legfeljebb néhány helyen záporosó, vagy zivatar. mérsékelt, időnként élénk északkeleti szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 17-21 fok között./mti/

..

19.40/-n  
20052eln

-48-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 14.

bb 1. főszerepben bulla, sulyok és páger - ibsennel kezdí évadját a vigszínház

s /tm/s fm La

1965. május 14.

a vigszínházban a napokban megkezdik az 1965-66. évi szezon első premierjének előkészületeit. az évad szeptemberben ibsen: john gabriel borkman című drámájának premierjével kezdődik. ez a mű lesz egyébként az új bérleti szezon első darabja is. ibsen életének utolsó éveiben írta ezt a színművet, munkásságának egyik legérettebb alkotását. a darab népszerűségére jellemző, hogy a bécsi burgtheater repertoárjának legsikeresebb előadása. ibsen színművét hajdu henrik fordításában tűzi műsorra a vigszínház. az előadást horvai istván rendezi. a három főszerepet bulla elma, sulyok mária és páger antal játssza. a díszleteket cselényi józsef tervezi.

a jövő szezonban egyébként a vigszínház kamara színháza ideiglenesen - míg a bartók terem átépítése nem fejeződik be - az odry színpadon játszik, a kamara -színház jövő évadját az idei szezonban a nagyszínházban bemutatott „szegény daniel„ című bűnügyi komédiával kezdik meg./mti/

2eln

..

- 1 -

bb 2. háromszáz boltban bevezetik a vasárnapi tejárusítást

kf/s vg bs

1965. május 14.

a fővárosi tanács rendelkezése szerint a május 15-e és szeptember 15-e közötti időszakban körülbelül 300, tejet árusító közért bolt tart nyitva vasárnaponként reggel 7 órától 10 óráig. a vasárnapi tejárusítás premierje május 16-án lesz. a vasárnapi nyitvatartásra kijelölt üzletek, tejboltok jegyzékét valamennyi közért üzletben kifüggesztik.

a vasárnapi tejutalványokat májusban még szombati napokon váltják be. juniustól - amennyiben vasárnap kívánják megvásárolni az aznapra esedékes tejet - az utalvány tulajdonosok a lakásukhoz legközelebb eső vasárnap is nyitvatartó üzletbe adják le az utalvány v jelzésű szelvényét./mti /

.-.

bb 3. husz éves az agrártudományi egyetem

le/ká/s la

1965. május 14.

az idén lesz 20 esztendeje, hogy a mezőgazdasági mérnök-képzés önálló egyetemet kapott hazánkban. a jubileum alkalmából a gödöllői agrártudományi egyetem május 25-27-én tudományos ülészakot rendez. az első nap délelőttjén ünnepi ülésen emlékeznek meg az egyetem 80 éves fejlődéséről. délután a kisz központi bizottsága és más társadalmi szervek rendezésében vita-ülésem beszélnek meg a fiatal mezőgazdasági szakemberek elméleti és gyakorlati felkészültségének tapasztalatait. a tudományos tanácskozások programján négy nagy témakör szerepel: a takarmány-termesztés, az öntözéses gazdálkodás, a szarvasmarhatenyésztés és a szocialista nagyüzemi gazdálkodás fejlesztésének közgazdasági és üzemszervezési kérdései. a négy szekció-ülésen elsősorban az egyetem munkatársai számolnak be kutatási eredményeikről. több előadást tartanak a csehszlovák és lengyel mezőgazdasági főiskolákról érkező vendégek is.

a jubileum alkalmából gödöllőn kiállítás nyílik az agrártudományi egyetem 20 éves fejlődéséről./mti /

Lali

.-.

- 2 -

bb.4. ifjúsági sorozatok, közös opera- és nemzetiszínházi bérlet-hagyományos és új bérletek a budapesti dalszínházak ősszel kezdődő évadjára

1 ol/hné/n/fm

1965. május 14.

a magyar állami operaház előcsarnokában május 24-én kezdik a budapesti dalszínházba szóló bérletek megújítását. az új évadban ismét kibocsátják a hagyományos, tiz operaházi, illetve tiz erkel színházi előadásra szóló, valamint a kombinált, mindkét dalszínház öt-öt előadásának meghltagatására jogosító bérleteket, amelyek 10 százalékos kedvezményt nyújtanak vásárlóiknak. a három nagy sorozat bérletei keddtől-vasárnapig minden napra választhatók. újra kibocsátják a jól bevált, öt vasárnap délelőtti előadásra szóló vasutas, valamint a failoni és a goldmark-bérleteket is.

az 1965/66-os operai szezonra - ezuttal első ízben - ifjúságibérleteket is rendszeresítenek. az öt-öt meghatározott előadásra szóló, a napi áraknál 40 százalékkal olcsóbb általános- és középiskolai bérletek mindig vasárnap délelőtt, míg a 25 százalék kedvezményt nyújtó főiskolai sorozatok hétköznap esti és vasárnap délelőtti előadásokra is érvényesek.

ujdonság lesz az operaház és a nemzeti színház közös bérlete, amely a dalszínház és a nemzeti öt-öt, meghatározott előadásának megtekintésére ad 10 százalékos kedvezménnyel lehetőséget. a bérlettulajdonosok több operai sorozat között válogathatnak, - bérleti előadásban meg majd például a carmen, a manon lescaut, a rigoletto, a bánk bán, a macbeth, a páris lángjai, a brankovics györgy, s az új évadban bemutatásra kerülő szostakovics opera, a kátyerina izmajlova is, - míg a nemzeti színházban kipphardt: az oppenheimerügy, mórícz: uri muri, szakonyi károly: kávézó utasoknak, shakespeare: coriolanus, peter weiss: marat halála című művének előadásait tekinthetik meg a bérlettulajdonosok./mti/

.-.

bb.5. kétmillió angolna érkezett irországból

1 cs/gk/n/ká

1965. május 14.

pénteken kétmillió pigmentált angolnavadéka érkezett hazánkba. az irországi lochness-tó környéki patakokból kifogott kis angolnákat repülőgép hozta bécsig, s onnan vonaton érkeztek budapestre. érdekes, hogy a víz nélkül, jegelve szállított angolnák szinte veszteség nélkül bírták a hosszú utat. /folyt.köv./

Lali

-3-

bb.5./ kétmillió angolna...1. folyt./ n

tölg István, az országos halászati felügyelőség munkatársa tájékoztatásul közölte, hogy az évben 4,400 000 angolnaivadékat küldenek Irországból, a pénteki szállítmányt a következő hetekben még két szállítmány követi. az angolnaivadékok nagy részét /3,600 000-et/ a balatonba helyezik, de tovább „angolnásítják”, a velencei-tó, a tihanyi belső-tó és még több zárt tórendszer vizét, valamint az áradásoktól mentes holtágakat is. a halászati szakemberek szerint ezzel a különlegesen értékes halfajjal belterjesebbé tehetik állóvizeink halgazdálkodását./mt1/

..

bbb.6. koncert bolgár szerzők műveiből, izelítő a bulgáriai zeneműkiadásból

1 ol./tné/n/fm

1965. május 14,

május 20-án az országos filharmónia kamaratermében mai bolgár szerzők műveiből rendez hangversenyt a magyar zeneművészek szövetsége. az est - amelyen közreműködik Lukács Pál brácsaművész és banda ede gordonkaművész is - az ez év februárjában a szófiai testvérszövetség székházában mai magyar művekből tartott koncert viszonzása lesz. a kölcsönös baráti kapcsolatok erősödésének egyik szép példája volt a nagyszerű szófiai hangverseny, s számtalan látogatója volt az azzal egyidejűleg rendezett, a magyar zeneműkiadást ismertető kiállításnak is.

a budapesti „bolgár koncert”, napján kiállítást nyitnak a zeneművészek házában. már megérkeztek Bulgáriából a bemutatásra kerülő kiadványok, amelyek a tudomány és művészet állami kiadó zenei osztályának gondozásában láttak napvilágot, a zenei osztály évente százötven művet ad ki, mintegy 1200 iv terjedelemben. a köztük többsége bolgár szerzők műveit tartalmazza, a pedagógiai kiadványok zömükben az alsóbbfokú nevelést szolgálják, ezek java-része hegedű-, zongora-, és tangóharmonika anyag. szép számmal jelennek meg tánczenei és kóruskiadványok, tankönyvek, hazai és külföldi szerzők népszerű tudományos munkái./mt1/

..

-4-

bb.7. madár balesetek a baranyai országutakon

vid/ká/tr/nla

1965. május 14.

a „fagyos szentek”, által hozott erősebb lehülésnek a kis madarak száza estek áldozatul a baranyai országutakon. az elgémberedett kissetárnyasokat a gépkocsik ütötték el. a beton és a bitumen burkolatu utakon ugyanis érezhetően melegebb a levegő, mint a mezőkön, ezért a bogarak az utak fölé húzódtak, a madarak - részben a táplálékyszerzés végett, részben az enyhébb levegő miatt - szintén nagy számban lepték el az országutakat. különösen sok fecske száll az utak fölé, a vadgerlek pedig rátelepedtek az uttestekre. a gépkocsivezetők óvatosabban hajtanak, mégsem kerülő el, hogy a fázós, s emiatt kevésbé éber madarak bele ne ütközzenek a motorházakba vagy a szélvédők üvegjébe./mt1/

Zala

..

-5-

bb.5./ kétmillió angolna...1. folyt./ n

tölgy István, az országos halászati felügyelőség munkatársa tájékoztatásul közölte, hogy ez évben 4,400 000 angolnaivadéket küldenek Irországból, a pénteki szállítmányt a következő hetekben még két szállítmány követi. az angolnaivadékok nagy részét /3,600 000-et/ a balatonba helyezik, de tovább „angolnásítják„ a velencei-tó, a tihanyi belső-tó és még több zárt tórendszer vizét, valamint az áradásoktól mentes holtágakat is. a halászati szakemberek szerint ezzel a különlegesen értékes halfajjal belterjesebbé tehetik állóvizeink halgazdálkodását./mti/

..

bbb.6. koncert bolgár szerzők műveiből, izelítő a bulgáriai zeneműkiadásból

1 ol/tné/n/fm

1965. május 14,

május 20-án az országos filharmónia kamaratermében mai bolgár szerzők műveiből rendez hangversenyt a magyar zeneművészek szövetsége. az est - amelyen közreműködik Lukács Pál brácsaművész és banda ede Gordonkaművész is - az ez év februárjában a szófiai testvérsvövetség székházában mai magyar művekből tartott koncert viszonzása lesz. a kölcsönös baráti kapcsolatok erősödésének egyik szép példája volt a nagyszerű szófiai hangverseny, s számtalan látogatója volt az azzal egyidejűleg rendezett, a magyar zeneműkiadást ismertető kiállításnak is.

a budapesti „bolgár koncert„ napján kiállítást nyitnak a zeneművészek házában. már megérkeztek bulgáriából a bemutatásra kerülő kiadványok, amelyek a tudomány és művészet állami kiadó zenei osztályának gondozásában láttak napvilágot. a zenei osztály évente százötven művet ad ki, mintegy 1200 iv terjedelemben. a kották többsége bolgár szerzők műveit tartalmazza, a pedagógiai kiadványok zömükben az alsóbbfoku nevelést szolgálják, ezek java-része hegedű-, zongora-, és tangóharmonika anyag. szép számmal jelennek meg tánczenei és kóruskiadványok, tankönyvek, hazai és külföldi szerzők népszerű tudományos munkái./mti/

..

-4-

2. oldal

bb.7. madár balesetek a baranyai országutakon

vid/ká/tr/nla

1965. május 14.

a „fagyos szentek„ által hozott erősebb lehülésnek a kis madarak száza estek áldozatul a baranyai országutakon. az elgémberedett kissetnyasokat a gépkocsik ütötték el. a beton és a bitumen burkolatu utakon ugyanis érezhetően melegebb a levegő, mint a mezőkön, ezért a bogarak az utak fölé húzódtak, a madarak - részben a táplálékyszerzés végett, részben az enyhébb levegő miatt - szintén nagy számban lepték el az országutakat. különösen sok fecske száll az utak fölé, a vadgerlek pedig rátelepedtek az utastekre. a gépkocsivezetők óvatosabban hajtanak, mégsem kerültek el, hogy a fázós, s emiatt kevésbé éber madarak bele ne ütközzenek a motorházakba vagy a szélvédők üvegjébe./mti/

2. oldal

..

-5-

bb 8. iskolák, ahol az elsősök nem bukhathatnak meg - az országos pedagógiai intézet munkatársainak érdekes kísérletei

i vt/gk/m/zs

1965. május 14.

az országos pedagógiai intézet munkatársai érdekes tudományos vizsgálatokat folytatnak az oktatási módszerek korszerűsítésére, a leghatékonyabb pedagógiai eszközök felkutatására. dr. szarka józsef, az intézet főigazgatója ezzel kapcsolatban elmondta:

- az iskolákban dolgozó pedagógusokkal együttműködve többek között azt tanulmányozzuk, hogy az általános iskola alsó tagozatán a gyerekek közt gyakran tapasztalható egyenlőtlen fejlettségi szintet hogyan lehetne áthidalni. a vizsgálatok során azt tapasztaltuk, hogy ennek legcélravezetőbb eszköze bizonyos türelmi idő biztosítása az elmaradottabb gyerekeknek akik hosszabb-rövidebb idő alatt szellemi fejlettségben is utoléri érettebb társaikat. a tudományos megállapításokat már a gyakorlat próbájának is alávetettük: több vidéki iskolában kísérletképpen ugynevezett ciklusos rendszert vezettek be. ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy az általános iskola első és második osztályát a pedagógusok egy szakasznak, szinte egy évfolyamnak tekintik, s az elsősöket még akkor sem utasítják osztályismétlésre, ha egy vagy több tárgyból nem felelnek meg a követelményeknek. ezzel a rossz tanulmányi eredményt elért gyerekeknek időt adnak arra, hogy a második osztályban pótolják a tanulmányi elmaradást és felzárkózzanak a jobb előmenetelűekhez.

- intézetünkben napirendre tűztük a programozott oktatás alkalmazásával kapcsolatos vizsgálatokat is. ennek lényege az, hogy a tananyagot kis részekre bontjuk fel, majd az egyes részeket szoros logikai sorrendben illesztjük egymáshoz. a „programozott”, anyagnak ezután már olyan sajátos tulajdonsága van, hogy a tanuló az egyik részről nem mehet tovább a másikra, míg a korábbi összes anyagrészt alaposan meg nem ismerte, el nem sajátította. /mti/

...

8.30/a

- 6 -

bb 9. június elején pécsre látogat lahti finn testvérváros küldöttsége

vid/tné/m /fm

1965. május 14.

olavi kajala, lahti város polgármestere értesítette a pécsi városi tanács vezetőit, hogy meghívásukat elfogadva június 7-én pécsre érkezik a finn testvérváros háromtagú küldöttsége. pécs és lahti között évek óta tart a baráti kapcsolat: a két testvérváros kölcsönösen kicseréli a hasznosítható tapasztalatokat, személyes látogatásokon ismerkednek meg egymás eredményeivel, problémáival és kiállításokon mutatják be gazdasági, kulturális előrehaladásukat, sajátosságait. a finn vendégek egy hetet töltenek pécsen. /mti/

...

bb 11. több mint 50 millió forint értékű árut kínálnak a gyógyszeripari tröszt börzében

i szf/gk/m/vg

1965. május 14.

a gyógyszeripari tröszt május 28-tól június 2-ig rendezi meg kiállítását és árubörzéjét az irányítása alatt álló gyógyszergyárak fel nem használt, elfekvő anyagkészletéből. a kiállítást és a börzét budapesten, a gyógyszer-tár vállalat 8., kiss józsef utca 8. szám alatti helyiségeiben tartják. több mint 50 millió forint értékű bel- és külföldi vegyi alapanyagot, finomvegyeszt, oldószer, laboratóriumi segédberendezést, csomagolóanyagot, vas- és fémkohászati terméket kínálnak majd megvételre. a börzét naponta fél 9-től 10 óráig tartják a kiállítást pedig délután 2 óráig tekinthetik majd meg az érdeklődők. /mti/

...

bb 13. ifjúsági tábor petőfi fájánál, ismét dolgozik a turistavándi vizimalom

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

a szatmár-bereg-i tájon fokozott védelmet kapnak a történelmi emlékek, természeti értékek. tiszacsécsén felújították móríc zsigmond szülőházát, a szamos partján megépítik a petőfi sándor által megénekelte „kurtakocsmát”, s környezetében vikendtelepet létesítenek. turistavándi mellett ismét dolgozik a vasszegek nélkül épült vizimalom, amely mária terézia uralkodása idején örölte a tur folyó mentén lakók gabonáját. jánkmajtison, ahol egy 250 éves platánfa, szomszédságában pedig egy hasonló koru japánfenyő áll, parkot alakítanak ki. a fák méretére jellemző, hogy magasabbak a falu tornyánál, lombkoronájuk átmérője pedig meghaladja a 30 métert. magyar község határában kizsés uttörőtábort állítanak fel petőfi fájánál, ahol a költő tiszta című versét írta. /mti/

...

9.00/a

- 7 -

bb 10. csirke-bár, „hordó-bolt”, szovjet fagyalt különlegesség, szeszes üdítőital, külföldi menük a vásáron - a vendéglátóipar és a kereskedelem készülődése a vásárváros ellátására

1 kf vm vg

1965. május 14.

a budapesti nemzetközi vásár sokszázezer látogatójának ellátásáról az idén hat vendéglátóipari vállalat gondoskodik. a mátyás-pince, a balaton, a vajdahunyad és a tizenharmadik kerületi önkiszolgáló étterem a régi, megszokott helyén, két söröző, 15 büfé és bisztró ugyancsak a tavalyi területén nyit, s ott lesz a múlt évben megkedvelt drink-bár és a bőlő-kert. a vendéglőkben, éttermekben egy szerre 3.800 vendég foglalhat helyet s többezren falatozhatnak a pultoknál, állványoknál.

a nyitásra valamennyi étterem, büfé megszépül, sőt a balaton étterem náddal bevont oszlopaival, nádból készült boxaival, igazi vitorlással, háló-kerítésével és varsa diszítéseivel valóban balatoni jellegűt ölt. az étterem újdonsága az angolnából készült halétel lesz. a hatodik kerületi vendéglátóipari vállalat a nemzetek csarnoka mögötti 300 ülőhelyes büféjét átalakította csirke-bárrá, ahol a szárnyast kedvelők sokféle formában találhatják meg kedvenc ételleiket. a grill sütőben egyszerre 24 csirke pirul majd. a sütőn kívül egyebek között rántott és töltött csirkét, kacsapecsenyét, piritott szárnyasmájat és hideg libamájat kínál a csirke-bár. mellett a budafoki pincegazdaság segítségével „hordó-boltot”, állít fel a vállalat. a 100 hektoliteres „hordó-üzletben”, árusítják majd az egri és a badacsonyi borokat. a tizenharmadik kerületi vendéglátóipari vállalat sörözőjének konyháján birkát is főznek, sütnék majd. a vállalat meggyorsítja a sör kiszolgálást. a sört ugyanis nem kis hordókból, hanem öt, egyenként 15 hektoliteres fém-tartályból csapolják. ezeket a tartályokat a vásár után a legforgalmasabb sörözőkben, sörkertekben állítják fel. a mátyás-pince, a balaton és a vajdahunyad étterem a vásár külföldi látogatóinak, s természetesen a külföldi izeket kedvelő hazaiaknak is kedveskedik azzal, hogy egy-egy nemzet ételkülönlegességeiből menüket állít össze.

a vásáron „bemutatkozik”, a budapesti vendéglátóipari tröszt új üdítőitala, a citrogin. a három és félszázalékos szesz-tartalmu ginnet kevert citromizü üdítőitalt a vásár után a fővárosi vendéglátóipari is árusítja majd. újdonságként mintegy 200 000 jégkrém tortát hoznak forgalomba, s a hideg frissítőt 300 000 poharas jégkrém és 5 lágyfagyaltgép szolgáltatja. a csemege vállalat vásári meglepetése a szovjet fagyaltkülönlegesség. két vagon - mintegy 200 000 adag - szovjet tejszín és csokoládéizü fagyaltot hoznak forgalomba a szovjet pavilonnál.

/folyt.köv./

9,06/m

- 8 -

/bb 10. csirke-bár.....1.folyt./vm

a vásárváros ellátását segíti a tizenegyedik, huszonkettedik kerületi közért vállalat, amely 10 pavilonjában, elárusítóhelyén a látogatók reggelijéről, uzsonnájáról gondoskodik, tej és tejterméket, pékárut, édességet, hazai és déli gyümölcsöt árusít. két pavilonban nyelveket tudó eladók ajándékjellegű édességeket, magyar italkülönlegességeket kínálnak.

a vendéglátóipar vásári készülődése a befejezéshez közeledik. a vásár idején mintegy 1200 kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozó gondoskodik majd arról, hogy a vásárváros látogatói és „lakói”, semmiben sem szenvedjenek hiányt./mti/

-.-

bb 20. tizezrek vidám ünnepe lesz a tizedik békés megyei ifjúsági találkozó

vid tné vm fm

1965. május 14.

a tizedik békés megyei ifjúsági találkozót május 23-án gyulán rendezik meg a megye fiataljai, s az ünnepségre meghívták a tiszántúli megyék képviselőit is. az előzetes jelentkezések alapján több tízezer résztvevőre számítanak. az esemény napján zászló- és virágdiszbe öltöztetik a híres fürdővárost. az ifjúság szinpompás felvonulása a várfürdő mellett lévő hatalmas parkban ér véget, ahol méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkárának előadását hallgatják meg a fiatalok.

a várban kiállítás nyílik a tiszántúli diákok képzőművészeti alkotásaiból. a szabadtéri színpadon hat megye legjobb ifjúsági tánczenekara játszik, a jókai művelődési házban az ifjúsági mozgalom történetét bemutató kiállítás nyílik. a vár előtti tavon vidám csónakparádéra, a várkertben tarka majálisra kerül sor. kiemelkedő sportesemény lesz az olimpikonokkal való találkozás. este lampionos csónakázással és vidám utcabállal ér véget a nagyszabású ifjúsági találkozó./mti/

-.-

bb 21. egervár lesz zala megye első közművesített községe

vid tné vm fm

1965. május 14.

a zala megyei egervár községben az elmúlt években a lakosság összefogásával több középületet emeltek. a község szépítését és fejlesztését tovább folytatják. ebben az évben vízművet és betonjárdát építenek a községben, s megkezdik a csatornahálózat építését. a megyében egervár lesz az első közművesített község./mti/

-.-

9.10/a

- 9 -

bb 12. magyarország szállítja, a kgst-palota butorait és akusztikai berendezéseit

1 sl/sk/m/vg

1965. május 14.

csukás ottó, az országos tervhivatal főosztályvezetőhelyettese, a napokban tért haza moszkvából, ahol az épülő kgst-palota berendezésével kapcsolatos magyar szállításokról tárgyalt.

hazatérése után elmondotta, hogy a 30 emeletes palota és a szomszédságában szovjet költséggel létesülő 300 személyes szálloda építése jelentősen előrehaladt. az alapozási munkák mindkét helyen befejeződtek, a kgst-palota építői egy, a szállodaépítők két emelet magasságban húzták fel eddig a falakat. a kgst titkársága nagyrészt már az előzetes megállapodásokat is megkötötte, amelyek alapján a kgst-hez tartozó országok rendszeres kereskedelmi forgalomban szállítják a palota különféle berendezéseit. ilyen előzetes megállapodást írt alá a titkárság a moszkvai magyar kereskedelmi kirendeltséggel is. eszerint magyarország a többi között a palota földszintjén elhelyezkedő nagy tanácsterem és a kongresszusi terem teljes akusztikai felszerelését szállítja. azért esett a választás éppen hazánkra, mert a kreml kongresszusi termében működő magyar gyártmányú akusztikai berendezés is igen jól bevált.

magyarország szállítja az összes dolgozószoba, az előszobák és halok butorait -, nagyrészt korszerű csőbutorokat, kivéve a beépített szekrényeket. a magyar ipar készíti a büfészobák teljes berendezését, hűtőpultokkal, eszpresszógépekkel és magyar személyzet tanítja majd be a gépek kezelőit. mi szállítjuk a hangfelvevő és a tv-készülékeket, ezenkívül több más berendezési tárgyat is.

tekintve, hogy az említett cikkek szállítására az előzetes megállapodást már aláírták, semmi akadálya annak, hogy üzemeink felkészüljenek és megkezdjék a gyártást.

megállapodás még nem jött létre, de a kgst titkársága kilátásba helyezte, hogy magyarországtól rendelik meg a palotát díszítő különféle elemeket, a színes üvegeket, kerámialapokat, ezenkívül a művészi szobrokat és műkövázakat is. /mti/

... n

9.25/a

- 10 -

bb 22. trabant márka-klub alakult győrött

vid lk vm ki

1965. május 14.

győrött a kisautó-tulajdonosok megalakították a trabant márka-klubot. a klubnak tagja lehet minden 700 köbcentiméternél kisebb autó tulajdonosa. rendszeres összejöveteleiken megtárgyalják sajátos gondjaikat, segítik egymást a műszaki hibák kijavításában, a szükséges alkatrészek beszerzésében. a trabant márka-klub tagjai időnként közös turákat rendeznek. május 16-án vasárnap a bakonyban levő gézaházára látogatnak el, s közben ügyességi versenyt is rendeznek a hegyes utszakaszon./mti/

...

bb 23. hat új strandot alakítanak ki a balatoni campingeknél

vid lk vm ki

1965. május 14.

a balatonon tavaly már több mint hatvan fizető és szabadstrandon fürödtek az üdülő és kiránduló vendégek, a nagy forgalom miatt azonban ez is kevésnek bizonyult. ezért az idén a tópart hat forgalmas helyén új strandokat létesítenek a táborszók részére.

zamárdinál a régebbi sátoztábor szélén 420 méter új partfalat emeltek és ezzel a balaton vizét mintegy 80-100 méterre a parttól elrekesztették. a balatontól „visszahódított”, területet 80.000 köbméter homokkal töltik fel és ezzel csaknem 40.000 négyzetméternyi területet nyernek a camping és a strand bővítéséhez.

a déli part másik forgalmas helyén, fonyód-bélatelepen félmillió forintos költséggel a nádas egy részének feltöltésével alakítanak ki strandolásra alkalmas területet.

az északi parton a balatonudvari táborváros kap új strandot. kotrással és a tófenék köveinek homokkal való feltöltésével strandolási lehetőséget teremtenek a paloznaki, a vonyarcvashegyi és a badacsonyi új campingeknél is.

a sátoztáboroknál épülő új strandokkal együtt az idén a balatonnál már csaknem hetven helyen lesz fürdési lehetőség./mti/

...

9.30/a 10-PA

- 11 -

bb 14. békekonferencia - anyák találkozója - kerekasztal-beszélgetések a tavaszi békedemonstráció budapesti programjában

1 di/gk/m/zs

1965. május 14-

eseményekben, ötletekben gazdag a magyar békemozgalom tavaszi demonstrációjának budapesti programja. angyalföldön kerekasztal-beszélgetésekre hívják meg a társadalom különböző rétegeinek képviselőit, így a kisiparosokat, az egyházi személyiségeket, a szövetkezetek dolgozóit. a kötetlen véleménycserében korunk nagy kérdéseiről, a háború és a béke kérdéséről, a helsinki béke-világkongresszus jelentőségéről, feladatairól, békemozgalomunk tennivalóiról esik majd egyebek között szó. a népek közötti barátság jegyében sorra kerülő egyéb összejöveteleken többek között európai „körutra”, hívja meg a városrész lakóit a népfront; a résztvevők avatott előadók és utirajz-, illetve riportfilmek kalauzolásával ismerkednek bulgária, csehszlovákia és a német demokratikus köztársaság életével, természeti szépségeivel, történelmi nevezetességeivel. fórumot adnak az édesanyák békeakarátának - a tervek szerint három találkozáson hallgatják meg véleményüket -, majd kerületi békekonferenciát rendeznek. ezen a városrész üzemének, hivatalának és más intézményeinek, a lakosság minden rétegének képviselői részt vesznek, állást foglalnak a béke, a leszerelés mellett.

ujpesten összejövetelek sorozatán találkozunk a békemozgalom munkásai az orvosokkal, a pedagógusokkal, a jogászokkal, a műszakiakkal, a kereskedelmi dolgozókkal, a nyugdíjasokkal, a háziasszonyokkal, a katolikus papokkal, illetve protestáns lalkészekkel. barátsági esteken ismertetik a szovjet, a lengyel nép és a német demokratikus köztársaság életét, békés építőmunkáját. a 6. kerületben a népfrontbizottság a tavaszi békedemonstráció keretében a lakóterületen, és a kerület üzemében sorra kerülő összejöveteleken ismerteti, elemzi a jelenlegi nemzetközi helyzetet. a népfront segítőitársai a kerület 160 tanácstagi körzetében részt vesznek a tavaszi tanácstagi beszámolókon és ismertetik a helsinki béke-világkongresszus jelentőségét, céljait. a 17. kerületben egyebek között megvitatják majd a békére nevelés pedagógiájának kérdéseit és véleménycserét folytatnak arról: hogyan vehetnének még sokoldaluban, tevékenyebben részt a békemozgalom munkájában a fiatalok és a nők. ezenkívül ünnepi esten emlékeznek meg afrika felszabadulásának napjáról. /mti/

...

9.35/a 10-5 PR

- 12 -

bb 15. először „ballagnak”, dunaujvárosban zenei általános iskolások

vid/h/m/fm

1965. május 14.

az idén először „ballagnak”, a dunaujvárosi móríc zsigmond általános iskola zenei tagozatának nyolcadik osztályos, végzős növendékei. ebből az alkalomból május 19-én tartják az iskola hagyományos évzáró hangversenyét. a bariók béla művelődési ház színháztermében tartandó hangversenyre meghívják kodály zoltánt is, aki elfogadta a meghívást. az iskola 170 tagu gyermekkörosa vörös jános karnagy vezetésével készül a hangversenyre, amelynek műsorában palestrina, lassus, bariók, kodály és tornyos-művek szereplnek. /mti/

...

bb 16. tíz év alatt majorból falu lett tormápuszta

vid/j/m/fm.

1965. május 14.

vas megye az ország ugynevezett kisközséges részei közé tartozik. 229 községből 82-ben a lélekszám nem éri el az ötszázat. a megye lakóinak jó része apró falvakban lakik. az utóbbi években nagyot fejlődtek a legkisebb települések is. tíz évvel ezelőtt kezdődött el például a csepreghez tartozó tormápuszta gyarapodása. 570 lakosa, - akik a csepregi állami gazdaság üzemegységében és termelőszövetkezetben dolgoznak - mintegy 60 új, modern házat építetett. a régi cselédlakásokat átalakította az állami gazdaság, parkettázták a földes szobákat, nagyobb ablakokat nyitottak.

a major csinos faluvá nőtt. villanyt, négyosztályos iskolát, két pedagóguslakást, autóbusszjáratot, tanács- és postakirendeltséget, egészségházat, földművelésszövetkezeti vegyes- és italboltot kapott. a községfejlesztési alapról művelődési terem, állandó mozit, klubszobát létesítettek. /mti/

...

bb 17. kiterjesztették a szilikózisrendeletet a villamosenergia-ipari dolgozókra

1 szf/gk/m/vg

1965. május 14.

a bányászok szilikózis elleni védelméről szóló kormányhatározat alapján kiadott nehézipari miniszteri utasítást most kiterjesztették a villamosenergia-ipar azon dolgozóira, akik az erőművek szénportüzelésű kazánjainál és szénterein porártalomnak vannak kitéve. ezeken a munkahelyeken, ahol a légtérben szálló por kova-savtartalma meghaladja a 20 százalékot, és a porszemcsék száma túllépi a köbcentiméterenként megengedett határt, a dolgozókat időszakos szűrővizsgálatokkal és a bányászokra már előírt egyéb intézkedésekkel kell védeni a megbetegedéstől.

/folyt.köv./

9.40/a 10 PR

- 13 -

bb 17. /kiterjesztették ... 1. folyt./ m

ha a dolgozóról megállapítják, hogy szilikózis következtében csökkent a munkaképessége, veszélymentes munkahelyre kell áthelyezni. a több mint 50 százalékos munkaképesség-csökkenést szenvedett szilikózisos villamosenergia-ipari dolgozó rokkantsági nyugdíjat kérhet. /mti/

...

bb 18. tulteljesítette tervét a szilikátipar - kevés a munkás az építkezéseken

1 sh/tm/m/vg

1965. május 14.

az év első négy hónapjában mintegy 18 millió forint értékű anyaggal tulteljesítette tervét az építésügyi minisztérium szilikátipara. a legfontosabb építőanyagból, a cementből 18.000 tonnával termeltek többet az előírtnál. kedvező, hogy májusig, a nagy építési idény kezdetéig a téglák és cserépipari tröszt gyárai már 11 millió égetett téglát szállítottak terven felül az építkezéseknek. a sok eső és a párás levegő miatt viszont nehezen szárad a nyerstégla, és nagy gondot okoz, hogy az újabb nyerstégla-szállítmányok lerakására kevés a hely a szárító-területen. időnként a szárítóhelyek zsúfoltsága miatt a présgépek termelését is csökkenteni kellett. így mintegy 53 millió nyerstéglával gyártottak kevesebbet az előírtnál. ennek az ötnapos termelési adósságnak a pótlására azonban most - ahol a szárításnak nincs akadálya - újabb műszakot szerveznek, hogy gyorsan feltöltsék a készletet és zavar nélkül dolgozhassanak tovább a tégláégető-kemenécek. a mész- és cementipar a belpátfalvai kőbányában most már befejezte a rekonstrukciós és gépesítési munkát, amelynek eredményeként gyorsabb ütemben pótolhatja az év elején mintegy 7000 tonnás mész-adósságot. a kő- és kavicsipar termékeiből nincs hiány, az üveg- és porcelánipar pedig jelentősen tulteljesítette négyhavi előirányzatát.

a minisztérium építőiparának az enyhe tél sokat kedvezett, viszont az esős, hideg tavasz annál több nehézséget okozott. a munkaerőhiány és a munkaerővándorlás is lassítja a munkát. négy hónap alatt csaknem 10.000 dolgozó cserélődött ki. jelenleg pedig a tervezettnél 714 munkással kevesebb dolgozik az építkezéseken. így áprilisban csak 93 százalékra teljesítette előirányzatát a émi építőipara.

/folyt.köv./

9.55/- szb

-14-

10.20  
*[Handwritten signature]*

bb 18. /tulteljesítette .... 1. folyt./ m

a négy hónap összesítésében azonban még mindig 92 millió forint értékű munka az építők előnye. a lakásépítésben viszont tovább emelkedett az építők adóssága. a z első negyedévi 147 helyett most már 334 lakással tartoznak. különösen sok a pótolnivalója a tolna, a komárom és a heves megyei építőipari vállalatnál. az émi építőipari főigazgatóság most intézkedési tervet készített, hogy a vállalatok ne rohammunkával, hanem egyenletes ütemben törlesszék a tartozást, s az első félév végéig a hátralékkal együtt még 4.287 lakás építését fejezzék be. /mti/

...

bb 19. ifju filmoperatőrök szekszárdon

vid/tné/m/fm

1965. május 14.

nyolc új taggal gyarapodott a szekszárdi fiatalok amatőr film-studiója. velük együtt csaknem harmincra emelkedett a kiss istván tanár, a magyar televízió megyei tudósítója által irányított stúdió taglétszáma. az ifju operatőrjelölteknek házitanfolyamot rendeztek, s utána filmezőgépet adtak a kezükbe. a próbafelvételket levetítik és közösen értékelik a stúdió összejövetelén.

a gyakorlottabb tagok a műszaki oktatáshoz szemléltető rövid-filmeket készítenek. ifj. haraszti Mihály és illés istván ipari-tanulók például az autószerelés oktatását elősegítő tanfilmen dolgoznak. kiss istván, a stúdió vezetője a szekszárdi iskolások asztalos politechnikai műhelyében készített oktatófilmet.

a stúdió nemrég lezajlott dunántúli filmfesztiválon arany- és bronzdíjat kapott és elnyerte szekszárd város vándorserlegét. /mti/

...

9.55/a // 30/PA

- 15 -

*[Handwritten signature]*

bb 24. hét vagon gyapju egy gazdaságból

vid ká sk vm

1965. május 14.

az ország egyik legnagyobb juhtenyésztő gazdaságában, a Lajta-hansági állami gazdaságban e héten kezdték meg a nyírást. a 12 nyíró és a két tanuló naponta 800 birkát szabadít meg bundájától, így a 16.000 juh nyírásával 20 nap alatt végeznek. az első eredmények azt mutatják, hogy egy-egy anyáról 4.7 kiló, a kosokról pedig 7.5 kilogramm gyapju kerül le. a gazdaság több mint hét vagon gyapjut ad át az iparnak feldolgozásra./mti/

-.-

bb 25. tsz-nyugdíjasok napközi otthonai

vid j vm fm

1965. május 14.

öt esztendővel ezelőtt a nádudvariak kezdeményezésére egy régi épület átalakításával napközi otthont rendeztek be a munkából kiöregedett s egyedül élő termelősövetkezeti nyugdíjasok részére. utána kabán, püspökladányban, hajduszováton és követték a példát, s reggeltől-estig otthont, ebédet biztosítanak az öregek részére. jelenleg újabb három hajdusági községben: csökmön, hajduszoboszlón és sárrétudvariban készül az idős tsz tagok napközi otthona, s mind a hármat még az ősszel átadják rendeltetésének./mti/

-.-

bb 26. kísérleti jelleggel egyetemi oktató kórház lett a szombathelyi gyógyintézmény

vid j vm fm

1965. május 14.

a nagy vidéki kórházak közül a szombathelyi kísérleti jelleggel egyetemi oktató kórházzá nyilvánították. a 16 osztályos, számos neves orvost foglalkoztató intézményben a pécsi orvostudományi egyetem hallgatói végzik gyakorlati munkájukat. az orvosképzés hagyományai szerint a orvosok egyetemi klinikákon ismerkednek a gyakorlati gyógyítással. a klinikákra azonban a képzés tematikájának megfelelő, „válogatott”, betegek kerülnek: a kórházakban viszont szinte mindenfajta betegséget kezelhetnek és így jobb orvosokká válnak.

a szombathelyi markusovszky-kórháznak ez a megbízatás újabb rangot ad, növeli tekintélyét. új célt, tartalmat ad az eddig is végzett sokoldalú tudományos munkának, magas színvonalú gyógyításnak./mti/

-.-

10.00/a 1130 PA

- 16 -

bb 27. üzemi zuhanyozó- fürdő, jól kiépített egészségügyi hálózat békés megye termelősövetkezeteiben

vid tné vm fm

1965. május 14.

békés megye termelősövetkezeteiben mind nagyobb gondot fordítanak az emberek egészségvédelmére. ennek érdekében mintegy 188 tanfolyamot végzett egészségőr működik a kollektív gazdaságokban. gondoskodnak a megfelelő ivóvizellátásról, a tisztálkodási lehetőségek bővítéséről, a pihenő- és munkahelyek tisztántartásáról, szükség esetén pedig a gyors elsősegélynyújtásról. nem ritka ma már békésben az olyan termelősövetkezet, mint a kondorosi dolgozók termelősövetkezete, ahol a falutól távol levő brigádszálláson orvosi rendelő, betegszoba, pihenő áll a tagság rendelkezésére.

a múlt évben 15 termelősövetkezetben épült törpevizmű, s 23 új ártézikutat furtak. az ujkigyósi aranykalász, az ecsegfalvi egyetértés, az orosházi béke és még több termelősövetkezet melegvizet szolgáltató boiler felszerelésével rendezett be üzemi zuhanyozó fürdőt. a jó példát a megye minden táján újabb kollektív gazdaságok követik./mti/

-.-

bb 28. különleges ndk-gépet a csongrádi butorgyárban

vid lk vm ki

1965. május 14.

a tiszai butoripari vállalat csongrádi központi gyára nagy segítséget kapott már az ndk gépiparától a konyhabutor gyártás termelékenységének növeléséhez. nemrégiben olyan gépet szereltek fel, amely egyszerre tizennégy műveletet végez el. a modern berendezés programvezérléssel működik, tehát a program megadása után önműködően munkálja meg az anyagot.

most újabb husz, ndk-beli korszerű gép érkezett a gyárba, közöttük páros körfűrészek, sorozatfűrők, automata kör- és szalagfűrész-élesítők, asztali marógépek. az újfajta szeletelő tankfűrész előtöltő szerkezete lánctalppal működik, s pallószeletelésre használható.

az ndk gépipara a vállalat egész ideig gépmegrendelését jóval a határidő előtt szállította, s ezzel külön segítséget nyújtott a vállalat termeléséhez./mti/

-.-

10.06/a 1141 PA

- 17 -

bb 29. pécsi pyrogranit a modern építészetben

vid lk vm ki

1965. május 14.

a pécsi porcelángyár épületkerámiáját több mint egy évszázada használja az építőipar. a modern építészet is szívesen alkalmazza ezt az anyagot, mert nemcsak szép, hanem igen tartós is. pécs legnagyobb középületének, a tizenegyszintes, 400 ágyas új egyetemi klinikának külső falait teljes egészében ilyen kerámiával borították be. összesen negyedmillió kis lapocskát ragasztottak a falra. 1965-ben ismét több épület részére készül pyrogranit a pécsi porcelángyárban. így például a budapesti izabella-téri színház homlokzatához több színváltozatban, homoru és domboru felülettel készítenek kerámialapokat. rendelést kapott az üzem a földtani intézet kerámiájának felújítására is. itt csupán a tetőzethez csaknem 150.000 lapra lesz szükség./mti/

-. -

bb 30. befejeződött a szőlőtelepítés a délborsodi borvidéken

vid ká tr vm

1965. május 14.

borsod megyében a világhírű tokajhegyaljai szőlőterületen kívül jó hírnévnek örvend a délborsodi borvidék is. a mezőkövesdi és miskolci járáshoz tartozó községek határában 1960. után került sor nagyobb területű új szőlőtelepítésre. a 4.500 holdnyi szőlőterület az utóbbi években mintegy másfélszer holddal növekedett. az idén tavasszal csaknem 300 hold új szőlőt telepítettek borsodgeszten, szomolyán, kácson és sályban. a vidék jellegének megfelelően elsősorban olaszrizlinget, valamint leánykát ültettek magas művelésre./mti/

-. -

bb 32 több mint 50 győr megyei község monográfiáját készítették el a hazafias népfront aktivistái

vid j vm fm

1965. május 14.

győr-sopron megyében a hazafias népfront aktivistái több mint 50 község monográfiáját készítették el felszabadulásunk 20. évfordulójára. a monográfiák készítői évszázados dokumentumokat és adatokat kutattak fel a községek múltjára vonatkozóan. a falvak történetébe bevették azokat a földrajzi helyneveket is, amelyek a nagyüzemi gazdálkodás bevezetése óta megszűntek. nem vesznek a feledésbe a régi elnevezések alapjául szolgáló históriák, történetek sem. egy-egy község monográfiája különösen az iskolák honismereteket tanuló diákjai számára nyújtanak segítséget./mti/

-. -

10.15/a // 45 PA

- 18 -

bb 31. „Levelezés a kontinenssel, - nemzetközi találkozóra készülnek a szolnoki eszperantisták

vid j vm fm

1965. május 14.

a kontinens csaknem valamennyi országával leveleznek a szolnoki eszperantó klub tagjai. a szolnoki uttörőház ifjú eszperantistáinak tánccsoportja és rajkózenekara júniusban a bulgáriai ruszba tesz baráti látogatást, ahol több bemutatót tartanak, és részt vesznek a duna-menti város uttörőinek nyári táborozásán. a bolgár pajtások augusztusban viszonyozzák a látogatást. szolnokon ekkor kerül sor a nagyszabású nemzetközi eszperantó találkozóra. hat országból már eddig több mint 50 eszperantista jelentette be részvételi szándékát./mti/

-. -

bb 33. összegyűjtik a legújabbkori munkásmozgalmi emlékeket az ózdi muzeumbarátok

vid lk vm ki

1965. május 14.

az ózdi muzeumbarátok körének tagjai pár év alatt mintegy 200 mul századbeli néprajzi tárgyon kívül sok ipari vonatkozású emléket gyűjtöttek össze. egész sorozatból álló gyűjtemény tanuskodik például a hazai vasuti singyártásról. a 120 éves ózdi gyár még meglevő legrégebb gépeiről, berendezéseiről fényképfelvételeket és nyilvántartást készítettek. most elhatározták, hogy összegyűjtik a különböző szakmák legrégebb szerszámain, munkaeszközeit, felkutatják a gyár kezdeti időszakában a tüzelőanyagot szolgáltató, s az 1840-es években működött karui szénbányatelepre vonatkozó adatokat. összegyűjtik ezenkívül az 1944-1945-ös évekről a munkásmozgalmra, a párt harcaira vonatkozó emlékeket, a korabeli fényképeket, plakátokat, kiadványokat, sajtótermékeket. felkeresik az abban az időben fontosabb funkciókat betöltött személyeket, s emlékezéseik, elbeszéléseik alapján írásba foglalják az akkori fontosabb eseményeket. így az eddiginél bővebb anyagot akarnak összegyűjteni egyebek között a földosztásról, a nemzeti bizottságok, az első üzemi bizottságok működéséről, az újjáépítés megindulásáról./mti/

-. -

10.20-/a // 50 PA

- 19 -

*Handwritten signature*

bb 34. könnyűbuvár felszerelés kubai, svéd és csehszlovák megrendelésre

vid/Lk/m/ki

1965. május 14.

a műanyagipari ktsz tatal gumüzemében az idén 13 millió forint értékű gumiarut készítenek. a könnyűbuvár felszerelések a tetszetős kivitelű szemüvegek, és uszonyok gyártását tökéletesítették. az eddiginél jobb minőségű nyersgumiból készítik, így hosszabb élettartamu, a vízben jobban megtartja formáját, nem hajlik el. a tihany, a balaton és a sellő elnevezésű könnyűbuvár felszerelésekből tizenötzetet készítenek az év végéig kubai, svéd és csehszlovák megrendelésre. /mti/

...-

bb 35. kialakulóban a nagyüzemi erdőgazdálkodás, szakosítják az erdészeket

1 cs/sk/m/ká

1965. május 14.

az erdőgazdaságokban mutatkozó munkaerőhiány, továbbá a gazdálkodás technikai színvonalának gyors emelkedése miatt szükségessé vált az erdészek szakosítása, illetve a munkaterületek újrendszerű felosztása. több erdőgazdaságban már 1964-ben megszervezték az alapvető erdőgazdasági munkák specializálását. főleg a fakitermelést, a szállítás és az erdőművelést szakosították nagyobb területegységekenként csoportosítva, viszont az erdő-őrzést, az erdő-védelmet általában meghagyták a kerületvezető erdészek hatáskörében.

az országos erdészeti főigazgatóság illetékes szakemberei megvizsgálták a szakosítás első évének eredményeit. a tapasztalatok általában kedvezőek. bebizonyosodott, hogy a szakosított nagyüzemi erdőgazdálkodás nagy mértékben segíti az önköltség csökkentését, a munka termelékenységének fokozását. a gépesített fakitermelés nagyobb egységekben történő alkalmazása, s ezzel kapcsolatban a komplex brigádok nagyobb mérvű munkába állítása, a korábbinál sokkal kedvezőbb eredményeket hozott, lehetővé tette a kézi munkaerő-szükséglet jelentékeny csökkentését. mivel a szakosított munkaterületek élére a legrátermettebb, s a legjobban képzett szakemberek kerültek, az új erdőgazdálkodási rend a munkák minőségén, az áruk értékén is javított. a vizsgálatok szerint a szakosítás bevezetése sokhelyütt módot ad a társadalmi tulajdon hathatósabb védelmére, a tekintetben az erdő-őrzési szolgálat megszervezése új helyzetet teremtett: 1959-1963 között az erdőgazdaságokban a társadalmi tulajdonért károk összege az évi 6 millió forintról 2,8 millió forintra csökkent. 1964-ben a káresetek száma további 15 százalékkal, a kárösszeg pedig 5 százalékkal volt kevesebb, mint az előző évben. /mti/

...-

10.30/a 12-PA

- 20 -

*Mk*

bb 36. új üzem a magyar gyapjufonó és szövőgyárban a gyártmányfejlesztés meggyorsítására

1 sz tné vm vg

1965. május 14.

a magyar gyapjufonó és szövőgyárban elkészült az ugynevezett mintaszövőde. az új épület műszaki átadására pénteken került sor. létesítésénél az volt a cél, hogy a gyártmányfejlesztést meggyorsíthassák. az új kisüzemben készülnek majd ugyanis a mintavégek, itt öltének formát a textiltervezők elgondolásai. az új termékek készítéséhez öt szövőszéket, két cernázót, két felvetőt és három csévélgépet helyeznek üzembe, s a műhely önálló kis fonalraktárral is rendelkezik.

a mintavég-gyártó üzem segítségével rugalmasabban alkalmazkodhatnak a kereskedelem igényeihez. a gyárban főként műszállal kevert női divatszövetek készülnek. e termékekből egyre nagyobb mennyiség kerül exportra, s a bőszínes szín, illetve szövés minta-variáció kialakítására van szükség. a mintavégek gyártása eddig a gyárakban folyt és ez bizonyos mértékig hátráltatta az üzemi termelő munkát. a most elkészült kisserőde mellett bemutatótermet is építettek, ahol a vásárlókkal megismertethetik gyártmányaik választékát. /mti/

...-

embargo: 19 h-ig!

bb 37. magyar-francia pénzügyi egyezmény aláírása

sk vm

1965. május 14.

pénteken a magyar kormány képviselőjében sulyok béla, a pénzügyminiszter első helyettese, a francia kormány képviselőjében pierre francfort, a francia köztársaság budapesti nagykövete olyan pénzügyi egyezményt írt alá, amely véglegesen rendezte a két ország közötti összes, még függőben lévő vagyoni jogi kérdést.

az aláírásnál jelen volt: szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, továbbá a külügyminisztérium és a pénzügyminisztérium számos vezető munkatársa, a francia köztársaság budapesti nagykövetsége részéről robert douteau kereskedelmi tanácsos és a nagykövetség több beosztottja. /mti/

...-

11.00/a

- 2 -

*Mk*

bb 38. a Lottó nyerőszámai

Lk/m

1965. május 14.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint nagybátonyban, a bányász művelődési házban megtartott Lottó-sorsoláson a 20. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki.

12, 14, 38, 63, 72.

/mti/

---

a szerkesztőségek figyelmébe

a/bs

1965. május 14.

mai bb. 5 számú hírünket / kétmillió angolna.../ teljes egészében visszavonjuk!!

/mti/

..-

bb 39. kádár jános fogadta a. a. gromikot

t bc/hné/m

1965. május 14.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke, pénteken fogadta, a. a. gromikot, a szovjetunió külügyminiszterét, akivel szívélyes megbeszélést folytatott.

a látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, valamint g. a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

---

11.44/m H SOPA

- 22 -

*Kla*

bb 40. időjárásjelentés

hné/m

1965. május 14.

a meteorológiai intézet jelenti május 14-én, pénteken délután 12 órakor:

néhány órás napsütés

észak-európában, valamint a fekete-tenger vidékén erősen felhős, sokfelé esős az időjárás. a kola-félszigeten ma reggel havazott. szárazföldünk középső és nyugati részein csendes, jobbra derült az idő. délnyugat-európában tovább tart a nagy meleg és a pireneusi-félszigeten a hőmérséklet maximumok 30 fok felett alakultak ki.

háználunkban tegnap északnyugaton derült, máshol erősen felhős volt az ég. a nap északnyugaton 9-13, az ország többi részén 1-2 órán át sütött. a dunántul nagy részén eső nem esett, viszont a duna vonalától keletre nagy területről jelentősen jelentéktelen mennyiségű esőt. a hőmérséklet csúcspontja napközben országszerte elérte a 15-20 fokot, sőt a duna-kanyarban 1-2 fokkal 20 fok fölé emelkedett. ma hajnalra általában 5-10, borsod-abauj-zemplén megye területén 2-5 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt erősen felhős az idő, és a nyugati megyékből elszórtan kisebb esőkről kaptunk jelentést.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 15.5 fok volt, a sokévi átlagnál 0.2 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás szombaton estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány helyen eső, egy-két helyen zivatar lehet. mérsékelt, időnként megélénkülő északnyugati szél. - várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6-11, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: 14-19 fok között.

a duna vízállása pénteken reggel 640 centiméter. /mti/

---

13.30/a

- 23 -

*me*

bb 41. befejezte tanácskozását az országos építőipari ankét

t sb/hné/m/vg

1965. május 14.

a budapesti műszaki egyetem dísztermében befejeződött a kétnapos országos építőipari ankét, amelyen az építésügy társadalmi és hivatalos intézményeinek szakemberei és vezetői megvitatták az építőipar fejlesztésének feladatait. az ankét pénteki záróülésén megjelent szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, dr. traumann rezsó építésügyi miniszter és reszegi ferenc, az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének elnöke.

a pénteki ülés vitájában elsőnek reszegi ferenc, az építők szakszervezetének elnöke szólalt fel. sürgette az építő-, szak-, szerelő- és anyaggyártó vállalatok együttműködésének javítását. felszólította a szakembereket, hogy diósgyőri hideghengermű építésében sok sikert elérő 59 vállalat összefogásának példája alapján kössenek szocialista együttműködési szerződést a fontosabb feladatok teljesítésére.

felszólalt dr. traumann rezsó, építésügyi miniszter és hangsúlyozta, hogy az építőipar műszaki fejlesztésének meggyorsítására házépítő kombinátokat, körzeti betongyárakat, újabb betonelemgyárakat és egyéb épületszerkezet-gyártó üzemeket építenek. bővíteni kell az építőipar gépparkját és gépjavitó hálózatát is. az építőipari beruházások megvalósításának ütemét viszont a népgazdaság anyagi erejének lehetőségei határozzák meg. nagyon fontos feladat tehát, hogy az eddignél fokozottabban használják ki a termelőeszközöket és berendezéseket. természetesen nemcsak műszaki jellegű feladatokat kell megoldani. az ankéton részvevő szakembereknek a tanácskozáson elhangzott bírálatok alapján megfelelő következtetéseket kell levonni a vezetés javítására, a tervirányítás fejlesztésére és egyéb szervezeti intézkedések kidolgozására is.

az ankéton ezután még számos felszólalás hangzott el. a tanácskozás dr. rados kornélnak, az építőipari tudományos egyesület elnökének zárszavával ért véget. /mt1/

---

14.45/a

- 24 -

*Res*

bb 42. tanácsülés a természetvédelemről

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

a vas megyei természetvédelmi napok keretében pénteken a hazafias népfront vas megyei bizottsága, a tit biológiai szakosztálya és az országos erdészeti egyesület szombathegyi csoportja pedagógus továbbképzést tartott. a pedagógusok tanulmányuton vettek részt, megtekintették kőszegen a chernel istván madárvédelmi mintatelepet, cákon a híres gesztenyést és a szelestei arborétumot. a vasvári járási tanács közigazgatás a természetvédelemért címmel tanácsülést rendezett a jeli botanikus kertben és zsennynén, ahol a természetvédelemmel kapcsolatos feladatokat beszéltek meg. /mt1/

---

bb 43. egymillió gyümölcsfa borult virágba a zalai almás-  
kertekben

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

május közepére virágba borultak a gyümölcsfák a zalai állami gazdaságok, termelőszövetkezetek nagyüzemi és a tsz-tagok háztáji kertjeiben. összesen egymillió almafa bontotta ki szirmait. a gyümölcsfaállomány fele az állami gazdaságok birtokában van. azért hogy a beporzás minél jobban sikerüljön, méhcsaládokat telepítettek a gyümölcsösökbe. csupán az andráshidai állami gazdaság 3000 méhcsaládot helyezett el a virágzó kertekben. /mt1/

---

bb 44. érik a cseresznye a kelebiai gyümölcsösökben

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

bács megye délvidéki gyümölcsösökben szinesednek a cseresznyefák. kelebia napsütötte vidékén, ahol az országban elsőnek érik meg a májusi cseresznye, a fák szépen megrakodtak termésrel, s a csapadék hatására a tavalyinál husosabbak lesznek a szemek. a cseresznye a házikertekben már pirosodik. a kelebiai gyümölcsösökből az idén több mint 400 mázsa termésre számít a kereskedelem. az első cseresznye szállítmányt május 25e körül várják. /mt1/

---

15.00/a

- 25 -

*Res*

bb 41. befejezte tanácskozását az országos építőipari ankét

t sb/hné/m/vg

1965. május 14.

a budapesti műszaki egyetem dísztermében befejeződött a kétnapos országos építőipari ankét, amelyen az építésügy társadalmi és hivatalos intézményeinek szakemberei és vezetői megvitatták az építőipar fejlesztésének feladatait. az ankét pénteki záróülésén megjelent szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, dr. traumann rezső építésügyi miniszter és reszegi ferenc, az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének elnöke.

a pénteki ülés vitájában elsőnek reszegi ferenc, az építők szakszervezetének elnöke szólalt fel. sürgette az építő-, szak-, szerelő- és anyaggyártó vállalatok együttműködésének javítását. felszólította a szakembereket, hogy diósgyőri hideghengermű építésében sok sikert elérő 59 vállalat összefogásának példája alapján kössenek szocialista együttműködési szerződést a fontosabb feladatok teljesítésére.

felszólalt dr. traumann rezső, építésügyi miniszter és hangsúlyozta, hogy az építőipar műszaki fejlesztésének meggyorsítására házépítő kombinátokat, körzeti betongyárakat, újabb betonelemgyárakat és egyéb épületszerkezet-gyártó üzemeket építenek. bővíteni kell az építőipar gépparkját és gépjavító hálózatát is. az építőipari beruházások megvalósításának ütemét viszont a népgazdaság anyagi erejének lehetőségei határozzák meg. nagyon fontos feladat tehát, hogy az eddignél fokozottabban használják ki a termelészközöket és berendezéseket. természetesen nemcsak műszaki jellegű feladatokat kell megoldani. az ankéton részvevő szakembereknek a tanácskozáson elhangzott bírálatok alapján megfelelő következtetéseket kell levonni a vezetés javítására, a tervirányítás fejlesztésére és egyéb szervezeti intézkedések kidolgozására is.

az ankéton ezután még számos felszólalás hangzott el. a tanácskozás dr. rados kornélnak, az építőipari tudományos egyesület elnökének zárszavával ért véget. /mti/

...

14.45/a

- 24 -

*Rezső*

bb 42. tanácsülés a természetvédelemről

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

a vas megyei természetvédelmi napok keretében pénteken a hazafias népfront vas megyei bizottsága, a tit biológiai szakosztálya és az országos erdészeti egyesület szombathegyi csoportja pedagógus továbbképzést tartott. a pedagógusok tanulmányuton vettek részt, megtekintették kőszegen a chernel istván madárvédelmi mintatelepet, cákon a híres gesztenyést és a szelestei arborétumot. a vasvári járási tanács közigazgatás a természetvédelemért címmel tanácsülést rendezett a jeli botanikus kertben és zsenyén, ahol a természetvédelemmel kapcsolatos feladatokat beszéltek meg. /mti/

...

bb 43. egymillió gyümölcsfa borult virágba a zalai almás-  
kertekben

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

május közepére virágba borultak a gyümölcsfák a zalai állami gazdaságok, termelőszövetkezetek nagyüzemi és a tsz-talok háztáji kertjeiben. összesen egymillió almafa bontotta ki szirmait. a gyümölcsfaállomány fele az állami gazdaságok birtokában van. azért hogy a beporzás minél jobban sikerüljön, méhcsaládokat telepítettek a gyümölcsösökbe. csupán az andráshidai állami gazdaság 3000 méhcsaládot helyezett el a virágzó kertekben. /mti/

...

bb 44. érik a cseresznye a kelebiai gyümölcsösökben

vid/ká/sk/m

1965. május 14.

bács megye délvidéki gyümölcsöszeiben szinesednek a cseresznyefák. kelebia napsütötte vidékén, ahol az országban elsőnek érik meg a májusi cseresznye, a fák szépen megrakodtak termésrel, s a csapadék hatására a tavalyinál husosabbak lesznek a szemek. a cseresznye a házikertekben már pirosodik. a kelebiai gyümölcsösökből az idén több mint 400 mázsa termésre számít a kereskedelem. az első cseresznye szállitmányt május 25e körül várják. /mti/

...

15.00/a

- 25 -

*Rezső*

bb 45. üzemen a „szántóföldi étterem”, - fehérköpenyes szakácsok osztják az ebédet a fűzesgyarmati határban

vid ká tr 1965. május 14.

a fűzesgyarmati vörös csillag tsz. tízezer holdas határában 42 erőgép, 100 lófogó és csaknem 1000 ember dolgozik, a sok eső miatt nem tűr halasztást a kukoricavetés, az asszonyok és leányok szái a cukorrépat egyelik, kapálják a szabadföldi zöldségfélét, s népes brigád tevékenykedik a fiatal gyümölcsösben is, ebben a jóhírű szövetkezetben működik az ország legkorszerűbb tsz. üzemi konyhája. az üzemi étkezdében csak az adminisztratív munkaerő ebédel, a mezőre duplafalu kannákban hordják ki a friss, meleg ételt, delente a dűlő szélén fehérköpenyes szakácsok adagolják a gőzölgő levest, s a husos második fogást. a tsz. tagjai napi öt forintért bőséges, izletes és változatos ebédet kapnak. /mti/

bb 46. délibáb az alföldön

vid ká tr vm 1965. május 14.

az évszakhoz képest rendkívül változó az időjárás az alföldön. a napokig tartó lehülés után gyors felmelegedés következik, és ez a gyors váltás látványosságot is produkál. az utóbbi hetekben több ízben figyeltek meg délibábot az alföldi pusztákon. a talajmenti légrétegek hirtelen felmelegedésekor légtükröződési jelenség keletkezik. az erősebben felhevült, megritkult alsó légrétegek határfelületén a fénysugarak visszaverődnek, s ennek következtében a szemlélő úgy látja, mintha a távoli tárgyak megemelkedtek volna, a látóhatár helyét pedig a tengerhez hasonló csillogó, kékesfehér víztükör foglalná el. /mti/

bb 48. határidő előtti szállítás vietnamnak

vid lk vm ki 1965. május 14.

az esztergomi labor műszeripari művek dolgozó 37 sterilizáló autóklávot gyártottak vietnami megrendelésre. a berendezéseket különleges kivitelben készítették, duplán krómozták, egyes alkatrészeket pedig különleges, a trópusi penészek ellenálló műanyagból állítottak elő. a trópusi éghajlat különös gondosságot igényelt a gyártásnál így a szokásosnál mintegy 10 százalékkal több munkát fordítottak a berendezésekre. az autóklávokat mégis két hónappal a határidő előtt készítették el, hogy ezzel is segítsék a vietnami népet. pénteken már mind a harminché berendezés szállításra készen állt. a kiváló munka elsősorban az autókláv üzemi kitűntetett kazánkészítő brigádot és az elektromos szerelő brigádot dicséri. /mti/

15.15/s

- 26 -

17 45 30

bb 47. megkezdte a próbaüzemeltetést a mohácsi farostlemezgyár második felületkezelő egysége

vid/lk/s ki bs 1965. május 14.

a mohácsi farostlemezgyár hat éves működése alatt immár negyedszer élük át a műszaki és fizikai dolgozók a próbaüzemelés indításának izgalmas eseményét. a két nyersgyártó és a lakkos felületkezelő üzem után pénteken megkezdődött a legfiatalabb egység, az ugynevezett laminátos felületkezelő próbaüzemeltetése is. a 90 méter hosszú, több mint ötezer négyzetméter alapterületű, háromhajós csarnokban a német szövetségi köztársaságból vásárolt, teljesen automata berendezések működnek, a német gépsoron olaszországból importált műgyantás papír felhasználásával, az ugynevezett laminátos felületkezeléssel tetszés szerinti mintáju, illetve színű és árnyalatu lemezeket készítenek. ezek a különlegesen kezelt farostlemezek hőállóak, a vizet taszítják, tehát lemoshatók, kiválóan alkalmasak gyermekszoba, konyhabutorok, továbbá irodabutorok és vendéglői berendezések gyártására, vasuti kocsik, hajókabinok készítésére, sőt lakószobák falainak belső kiképzésére is. a nyers farostlemez értéke a laminátos kezeléssel hétszeresére növekszik és olyan terméket nyernek, amelyet eddig kizárólag külföldről vásároltunk.

a laminátos üzem beruházási költsége csaknem hatvan millió forintba került. ezzel együtt meghaladja már a félmilliárd forintot a mohácsi farostlemezgyár építésére eddig fordított összeg. a tervek szerint egyelőre évente félmillió négyzetméter nyers farostlemez kezelnek ezzel az eljárással, de a berendezések ennek négyszeresére is képesek.

a kísérleti üzemeltetést hat hétre tervezik és július elsejétől kezdik meg a folyamatos kétműszakos termelést. /mti/

15.10/Lm

-27-

17 45 30

bb 50. elutazott a.a. gromiko

bc/sk/s zs bs

1965. május 14.

pénteken délután elutazott magyarországról a.a. gromiko a szovjetunió külügyminisztere és felesége.

bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent péter jános külügyminiszter és felesége, mód péter, a külügyminiszter első helyettese, gyenes andrás, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

g.a. gyenyiszov nagykövet vezetésével jelen voltak a bucsuztatásnál a szovjetunió budapesti nagykövetségének tagjai. ott volt a bucsuztatásnál dr. simon kollér, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete.

a.a. gromiko és felesége budapestről bécsbe utazott.  
/mti /

bb 51. tanácselnökök értekezlete a parlamentben

di/zs/s bs

1965. május 14.

pénteken a parlamentben dr. dallos ferencnek, a minisztertanács tanácsszervek osztálya vezetőjének elnöklétével értekezletet tartottak a fővárosi, megyei és megyei jogú városi tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökei. részt vett a tanácskozáson kiss károly, a népköztársaság elnöki tanácsának titkára és erdei ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára. fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese időszerű kérdésekről tájékoztatta a megjelenteket. varga györgy, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke a tanácsok és a népi ellenőrzés kapcsolatával, egri gyula, a magyar testnevelési és sport-tanács elnöke a sportmozgalom átszervezésének tapasztalataival és a tanácsok feladataival foglalkozott./mti /

15.33/s

- 28 -

17<sup>47</sup> BU

bb 52. fogadás a csehszlovák nagykövetségen

tné/s zs bs

1965. május 14.

frantisek pisek, budapesti csehszlovák nagykövet, a diplomáciai testület doyenje pénteken bucsufogadást adott dr. adelbert koch svájci nagykövet tiszteletére, aki a közeljövőben végleg elutazik budapestről.

a fogadáson megjelent szilágyi béla, külügyminiszterhelyettes és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője./mti /

--

bb 49. sajtótájékoztató a rákóczi motoroshajón

kf/s vg bs

1965. május 14.

a máv utasellátó vállalat nyári felkészülését, ideai terveit ismertette urbán szabó béla igazgató pénteken a rákóczi motoroshajón megtartott sajtótájékoztatóján. elmondotta, hogy a múlt évben egy milliárd hatvan millió forintos forgalmat bonyolított le a vállalat, s az ideai tervben 40 millió forintos forgalomnövekedéssel számolnak. ehhez több mint 5 000 vagon árut biztosítanak, gondoskodtak megfelelő mennyiségű és jó minőségű ételről, italról. egyebek között 4 millió palack bort, 320 000 hektoliter sört, 4 millió pár debrecenit és virslit, 200 vagon édességet, 20 millió duplát tudnak felszolgálni az éttermekben, az étkező kocsikban, a hajók és autóbuszok bűféiben. kulturcikkekből, ajándékokból mintegy 50 millió forint értékű áll majd az utasok rendelkezésére.

az éttermek, pavilonok kicsinosítva varják a vendégeket. mintegy 15 millió forintot fordítanak az üzemek, az üzletek felújítására, gépesítésére. a nyári idényre 43 újabb elektromos hűtőszekrényt és hűtővitrint, négy lágyfagyaltgépet helyeznek üzembe, 17 új kiskereskedelmi pavilont állítanak fel a mozgó-árusító hálózatot pedig 10 büfékocsival és 5 guruló kis bolttal bővítik.

/folyt.köv. /

15.54/s

- 29 -

17<sup>48</sup> BU

a hazai és a külföldi utazási irodáktól az idény elejére több mint tízezer uticsomagra kaptak megrendelést, s előreláthatólag a vállalat látja majd el uticsomagokkal az algiri vit-re hazánkon átutazó külföldi fiatalokat is.

sok gondot okoz a vállalatnak, hogy az étkezőkocsikban még a hosszabb utazásokon sem kap mindenki helyet. éppen ezért reggeli, ebéd és vacsora idején ezenkívül az étkező kocsikban csak az étkezni kívánókat szolgálják ki. a 45 perces étkezési időt szigorúan betartják. ehhez az utazóközönség megértését és segítségét kérik.

az új menetrend szerint hét nemzetközi expresszen járatnak állandóan magyar hálókocsit, 5 külföldi járaton pedig büfé szolgáltatást tart a vállalat. ezenkívül 11 dunai személyhajón, a két „sirályon”, valamint vizibuszon és balatoni hajón gondoskodnak a vendégek ellátásáról.

végezetül az igazgató elmondotta, hogy dolgozók továbbképzése érdekében a német mitropa és a bolgár reszeve társvállalattal kötött szerződés alapján évenként két csoportban szakácsokat és felszolgálókat küldenek kölcsönösen egymáshoz öt hetes tapasztalatcserére. hasonló tapasztalatcseréről tárgyalnak a lengyel warsz vállalattal is./mti /

..

bb 53. fejlődött a bányászok egészségvédelme, munkabiztonsága - a bányász- szakszervezet központi vezetőségi ülése - változások a szakszervezet vezetésében

szf/gk/s vg bs 1965. május 14.

a bányászok javuló biztonsági és egészségügyi helyzetéről számolt be a bányaiipari dolgozók szakszervezetének pénteken megtartott központi vezetőségi ülésén simon Antal, a szakszervezet titkára. elmondotta, hogy az utóbbi tíz évben a nehézipari minisztérium és a szakszervezet közös erőfeszítésének eredményeként tavaly történt a legnagyobb javulás. Lényegesen, körülbelül 20 százalékkal csökkent a halálos balesetek száma, tovább javult a baleseti gyakorisági mutató; a legnagyobb létszámú bányászati iparágban, a szénbányászatban például 1962-ben 48,2, 1963-ban 43, 1964-ben 42,7 baleset fordult elő százezer műszakonként. a csökkenés annak tulajdonítható, hogy javult a bányák állapota, nőtt a korszerűen biztosított bányavágatok hossza, mind több modern fejtő- és szállító gép könnyíti, teszi biztonságosabbá a dolgozók munkáját. ezek az eredmények azonban nem azt jelentik, hogy most már minden rendben van, a feladatok változatlanul nagyok, mert a gépesítés, az új technika új baleseti veszélyeket is rejt és ezek elhárítási módját még meg kell találni.

/folyt.köv./  
16.37/s

- 30 -

17<sup>05</sup> BU

a beszámolót és a bányászat biztonságának javítására vonatkozó javaslatokat a vitában elhangzott indítványokkal kiegészítve fogadták el.

ezután vigh Árpád titkár a szakszervezeti alapszervek újrainváltásáról tájékoztatta a központi vezetőséget.

az ülésen gál László, a szot titkára bejelentette, hogy blaha Béla, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének főtitkára tekintettel meggyengült egészségi állapotára, felmentését kérte a főtitkári teendők alól. a szot és a bányászszakszervezet elnöksége méltányolva blaha Bélának a szakszervezeti munkában szerzett nagy érdemeit, hozzájárult kéréséhez és annak teljesítését javasolja a központi vezetőségnek. Zgyerka János, a szakszervezet elnöke szintén felmentését kérte tisztsége alól. a szot elnöksége és a bányaiipari dolgozók szakszervezetének elnöksége indítványozza, hogy blaha Bélát az operatív főtitkári munka helyett az elnöki teendőkkel bizza meg, a főtitkári tennivalók ellátására pedig simon Antal titkárnak adjon megbízást. a központi vezetőség a javaslatot egyhangulag elfogadta: blaha Bélát a szakszervezet elnökévé választotta, simon Antal pedig megbízta a főtitkári teendők ellátásával. Zgyerka Jánost a szakszervezet alelnökévé választották.

a tanácskozáson részt vett somogyi Miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot elnöke is./mti /

..

bb 59. visszaérkezett dachauból

vt/tné/s zs bs 1965. május 14.

a magyar küldöttség, amely gáti Ödönnek, a nácizmus üldözöttjei bizottsága ügyvezető titkárnak vezetésével részt vett a volt náci koncentrációs tábor felszabadulása 20. évfordulójának ünnepségein./mti /

..

16.50/s

- 31 -

17<sup>05</sup> BU

bb 54. egy év alatt 11,2 százalékkal növekedett a termelőszövetkezetek áruértékesítése - királyi ernő földművelésügyi miniszterhelyettes sajtótájékoztatója a szövetkezeti gazdaságok 1964. évi zárszámadásának tapasztalatairól

t kz/lm ká

1965. május 14.

a szövetkezeti gazdaságok fejlődése igazolja a mezőgazdaság szocialista átszervezésével kapcsolatos számításokat - mondotta királyi ernő földművelésügyi miniszterhelyettes pénteken, a közös gazdaságok 1964. évi eredményeinek végső összesítéséről, illetve elemzéséről a földművelésügyi minisztériumban tartott sajtótájékoztatón. az 1964. évi zárszámadások adatai, a zárszámadási közgyűlések egyértelműen amellett szólnak, hogy a termelőszövetkezetek mind gazdaságilag, mind pedig szervezeti és politikailag tovább erősödtek. termelésük, s ami különösen figyelemre méltó, áruértékesítésük növekedésének üteme számottevően meghaladja egész mezőgazdaságunk termelésének és áruértékesítésének növekedési ütemét. szövetkezeti gazdaságaink a közismerten kedvezőtlen időjárásu, aszályos 1964. évben is a 2,6 milliárd forintot meghaladó összeggel növelték bruttó termelésük értékét, vagyis gyakorlatilag minden szántóegységnyi területükről 309 forinttal nagyobb értéket hoztak le. termelőszövetkezeteink az 1963. évi 14,5 milliárd forint értékű áru helyett 1964-ben 16,1 milliárd forint értékű árut értékesítettek. a szép eredmények okai között a miniszterhelyettes kétfőre mutatott rá hangsúlyozottan: az állam sokértű, a termelés színvonalának fejlesztését ösztönző segítésére, valamint az anyagi érdekelttség elvének széleskörű érvényesítésére.

szövetkezeti gazdaságaink közös vagyonának értéke megközelítette a 45 milliárd forintot, 7,6 milliárd forintnál nagyobb értékkel haladja meg az előző évi szintet. egy szántóegységre 3.212 forint, egy termelőszövetkezeti tagra 21.920 forint értékű tiszta vagyon jut. a tehermentes tiszta vagyon egy évi gyarapodásának értéke meghaladta 4,5 milliárd forintot.

a termelés színvonalának növekedése a szükséges beruházások megvalósításával egyidejűleg biztosítja a szövetkezeti gazdák személyes jövedelmének növekedését. szövetkezeti gazdaságaink ilyen célra 1962-ben 8,3 milliárd, 1963-ban 9,2 milliárd, 1964-ben pedig 9,4 milliárd forintot fizettek ki tagjaiknak.

/folyt.köv./  
17.00/lm

-32-

17<sup>25</sup> BU

bb 54. /egy év alatt...1.folyt./-lm

a jövedelmek megoszlásában eltérés tapasztalható. a legmagasabb személyi jövedelmeket a rendszeresen dolgozó tagok - a törzsgárda tagjai - érik el. 3.413 termelőszövetkezetünk közül az elmúlt évben már 2.200 fizetett rendszeresen - 1, vagy 2 havonként előleget, további 700-800 időszakonként juttatta az addig végzett munka arányában készpénzhez a tagjait. ez a probléma tehát már csak a szövetkezetek kisebb részében megoldatlan. örvendetes, hogy az 1963. évi 193 millió forint helyett 1964-ben szövetkezeti gazdaságaink 220 millió forintot meghaladó összeget költöttek szociális, kulturális célokra. mind szélesebbkörűen, s mind hatékonyabban gondoskodnak nyugdíjkiegészítéssel és egyéb juttatásokkal - munkából kiöregedett tagjaikról. a kollektív érzés erősödésére utal az a körülmény, hogy az öregek és munkaképtelen ellátására még azok a közös gazdaságok is többet áldoztak, amelyekben különböző körülmények folytán csökkent a személyes jövedelem./mt1/

..

bb 55. május 29. - június 6: ünnepi könyvhét - sajtótájékoztató az előkészületekről, a választékról

t tf/tr-lm fm

1965. május 14.

május 29-én kezdődik a hagyományos ünnepi könyvhét. az országos kulturális rendezvény ez alkalommal - a felszabadulás huszadik évfordulója jegyében - a toll mestereinek utóbbi két évtizedes alkotómunkásságát teszi mérlegre, számot ad a magyar irodalom új korszakáról, könyvkiadásunk eredményeiről. ezzel a bejelentéssel nyitották meg pénteken a magyar írók szövetségében rendezett sajtókonferenciát, amelyen mesterházi Lajos Kossuth-díjas író, a szövetség elnökségi tagja és dr. Simó Jenő, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatójának vezetője tájékoztatta az újságírókat az ünnepi könyvhét előkészületeiről, programjáról.

az irodalom és a közönség ez évi nagy találkozásának napjaiban 75 féle új kiadvány kerül a könyvpiacra, összesen 1.100.000 példányszámban. érdemes megemlíteni, hogy tavaly 63 könyvheti újdonságot jelentettek meg, ezekből s egyéb forgalomban levő könyvekből 26.200.000 forint értékben másfél millió kötetet adtak el hét nap alatt az országban. a forgalom több mint tíz százalékkal multa felül a megelőző évit. dr. Simó Jenő egyébként közölte, hogy a magyar könyvkiadás az elmúlt 20 esztendő folyamán összesen körülbelül egymilliárd kiadványt produkált.

/folyt.köv./

16.50/lm

11  
-11-

17<sup>26</sup> BU

bb 55. /május 29- június 6....1.folyt./-lm

a következő hetekben várható új könyveknek több mint a fele a mai magyar szépirodalmat reprezentálja. a választék rangos része az 1965. évi Kossuth-és M. József Attila-díjasok művei, új kiadásban vagy utánnyomásban. a könyvhét kötetei közül a vers-gyűjtemények 3000-12 000, a regények, novellák 10 000-15 000, az antológiák 20 000-25 000 példányszámban jutnak el az olvasókhoz. pár esztendővel ezelőtt a könyv ünnepi hetében jobbra az előző év legsikeresebb műveit exponálták, a tapasztalatok szerint azonban így nem igen tudták felkelteni az emberek érdeklődését, hiszen egy-egy országos megmozdulás kapcsán az olvasók leginkább az „új”, utánkutatnak. az idén tehát elsősorban a legfrissebb termésből állították össze a választékot, a kínálatban kevesebb az esetlegesség, nem szempont az, hogy „ez van raktáron, ezt vegyék”,.

az újdonságok közül első helyen említendő a szépirodalmi, a Kossuth és a Corvina kiadó gondozásában készült, nagy tetszéssel fogadott jubileumi antológiák: a „Tavaszi Magyarországon”, „a megnőtt élet”, „a szabadság hajnalán”, a „husz év”, a „Magyarország 1965”, és a „Mérnökölde”, sikerüket - az addigi olvasói vélemények szerint - színes változatos, az életből merített témájuknak, közvetlen hangú stílusuknak, s gazdag illusztrációs anyaguknak köszönhetik.

a prózai alkotások sorában találjuk például fekete Gyula „ezeregyedik esztendő”, Molnár Zoltán „egy márciusi nap”, Veres Péter „az ország útján”, Karsai Elek „a budai vártól a gyepűig”, című írását. utánnyomásban szállítják az üzletekbe egyebek között Darvas József „város az ingoványon”, Karinthy Ferenc „budapesti tavasz”, Nagy Lajos „pincenapló”, Cseres Tibor „hideg napok”, címmel írt munkáját. minden bizonnyal sikere lesz Mesterházi Lajos „magnéziumláng”, -jának, Rideg Sándor elbeszélés-gyűjteményének, címe: „hűvös csillagok alatt, a három éve elhunyt jeles prózaíró, Sándor Kálmán „éjszaka Európában”, című novellagyűjteményének, a „hősökkel és hősök nélkül”, második kiadásának, amely Hubay Miklós hét színművét fogja csokorba. napjaink problémáival foglalkozik a „körkép 65”, a tavalyi novellatermés válogatása; Galgóczi Erzsébet elbeszéléskötete, az „öt lépcső felfelé”, Goda Gábor „magányos utazás”, -a: a „husz évesek”, Berkesi András tollából; Németh László regénye, az „irgalom”, Kassák Lajos írása, az „egy lélek keresi magát”, a „Gellérthegyi éjszakák”, Illés Endrétől: Szabó Magda utinapló-jegyzetei, a „hullámok kergetése”,  
/folyt.köv./

16.55/Lm

- 34 -

16.55

17<sup>28</sup> - 35

bb 55. / május 29-június 6...2.folyt./-lm

a humor kedvelői sem panaszkodhatnak majd, megvásárolhatják Komlós János „csak az első száz év nehéz”, című satirikus karcolatainak gyűjteményét, bárány Tamástól pedig az „...és így irunk mi”, -t.

a Kossuth kiadó szociográfiai kötete a „tájak, gondok, emberek”, a könyvhéten már kapható lesz „a magyar irodalom története”, harmadik és negyedik kötete is. csemegének ígérkezik a „művészeti lexikon”, a-e-ig terjedő első kötete s a „zenei lexikon”, -nak ugyancsak az első része. bizonyára sokan megveszik „a magyar film történeté”, -t, amelyet Nemeskürty István állított össze.

ötödik kiadásban hagyja el a sajtót „a magyar függetlenségi mozgalom”, Kállai Gyula tanulmánya: Lenin Magyarországról szóló írásai pedig második kiadásban jelennek meg.

a múlt évben indított kozmosz-sorozat a Hincz Gyula grafikus-művész által illusztrált „toll és ecset”, című könyvvel bővül, ez válogatás a klasszikus magyar lírából Balassitól Petőfiig. a színes könyvek sorozat harmadik kötete a „színes világegyetem”, Kulin György és Kolozsváry György munkája. a legfiatalabbaknak szóló írások közül kiemelkedik a „cifra palota”, Aszódi Éva válogatása élő költőink legszebb gyermekverseiből. a „stop!”, Szász Imre & Derűs szövegével és Mészáros András rajzaival szórakoztatóan tanítja meg a kicsinyeket a helyes közlekedés szabályaira.

a Dante-évforduló alkalmából „Dante Alighieri összes művei”, a Helikon klasszikusok sorozatban utánnyomásban jelenik meg. Solchov kiemelkedő alkotása a „csendes don”, egy kötetben készül el - a könyvkiadásban erre még nem volt példa, a hazánkban tartózkodó író elismerően nyugtázta a gondolatot. újdonság lesz Bertolt Brecht verseskötete; a „rosszkedvünk tele”, John Steinbecktől; a „különtudósítónk jelenti”, Konsztantyin Szimónov tollából. „sárkányölő”, címmel orosz lírai antológiát Bocsátanak közre, Rab Zsuzsa fordításában./mti/

-.-

17.05/Lm

17

- 35 -

17<sup>30</sup> 35

bb 56. száz termelőségvetkezeti asszony üdül debrecenben

vid/j/ká/s bs

1965. május 14.

pénteken debrecenben, a termelőségvetkezeti üdülőben száz tsz asszony kezdte meg tiznapos üdülését. az ország 19 megyéjéből érkeztek, s valamennyien a termelőségvetkezeti nőbizottságokban kiemelkedő munkát végeztek, most a termelő - szövetkezeti tagok biztosítási és önszegélyező csoportjának vendégeként töltenek tíz napot debrecenben, s programjukról a nőtanács gondoskodik. pénteken délután fejér lajosné, a magyar nők országos tanácsának osztályvezetője találkozott a termelő - szövetkezeti asszonyokkal./mti /

--

bb 57. nyugat-német turisták tekintették meg az apaji lovas uttorók műsorát

vid/gö/s fm bs

1965. május 14.

pénteken csaknem száztagú nyugat-német autós turista-csoport érkezett az apaji állami gazdaságba. a vendégek látogatást tettek a ménestelepen, majd megtekintették a gazdaság lovas uttorórajának műsorát. a gyerekek különböző látványos lovas játékokkal, sapka- és szürlopással, székfoglalóval, valamint lovas futballal szórakoztatták a vendégeket. a legnagyobb sikert a szürlopás aratta, amely a hajdani kiskunsági csikósok virtuskodását eleveníti fel./mti /

--

bb 58. az idén ezer nógrádi bányász üdül bükkszéken

vid/j/s k1 bs

1965. május 14.

a nógrádi szénbányászati tröszt bükkszéki üdülőjébe pénteken megérkeztek az idei első bányászvendégek. az idén összesen ezer bányász üdül bükkszéken./mti /

--

17.23/s

- 36 -

bb 64. magyar-német barátsági nap aszódon

1 vid/fm-lm fm

1965. május 14.

pénteken magyar-német barátsági napot rendeztek aszódon. az ünnepi gyűlésen ernst ráder, az ndk budapesti kulturális és tájékoztató irodájának helyettes vezetője emlékezett meg a hitleri fasizmus felett aratott győzelem 20. évfordulójáról. /mti/

--

bb 66. sikerrel szerepelt csehszlovákiában a máv debreceni filharmónikus zenekar

vid tné-lm fm

1965. május 14.

tiznapos csehszlovákiai vendégszereléséről hazaérkezett a máv debreceni filharmónikus zenekar. a 76 tagú együttes rubányi vilmos vezényletével sikerrel szerepelt iglón, kassán, nyitrán és pozsonyban. műsorukon magyar szerzők művei szerepeltek./mti/

--

bb 68. béke és barátságnapok a németlakta községekben

1 fm/tem-lm zs

1965. május 14.

a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetsége az elmúlt napokban béke és barátság-napokat rendezett borsod, nógrád és pest megye németlakta községeiben. az összejöveteleken - amelyeken dr. wild frigyos, a szövetség elnöke tájékoztatta a megjelenteket a békemozgalom aktuális kérdéseiről - többezren vettek részt. a rendezvények kulturális programjában a máriahalmi nemzetiségi csoport szerepelt nagy sikerrel./mti/

--

17.30/s

- 37 -

*1/12*

bb 60. vasárnaptól 134-es jelű buszjárat indul a kálvin tér és a római parti béke-strand között

sb/tm/s vg bs

1965. május 14.

a fővárosi autóbuszüzem közli, hogy vasárnaptól, május 16-tól - csak munkaszüneti napokon - 134-es jelű autóbuszjáratot indít a kálvin tértől / azaz a török pál utcából / a római parti béke-strandig. az új járat a török pál és a szamuely utcán, a kálvin téren közlekedik, majd a 6-os autóbusz utvonalaán halad és végül a miklós utcától a 34/y járat útját követi. a 134-es autóbusz megállóhelyei nem teljesen azonosak a többi járat állomásaival. az új járat megáll a muzeum körutnál, a deák téren, a népköztársaság útjánál, a marx téren, a szállai imre, - a vidra- és a miklós utcánál. az utvonala további részén a 34/y járat megállóhelyeit érinti. délelőttönként a 134-es autóbusz a béke strand felől a kálvin térig nem vesz fel utasokat. a török pál utcától a legkorábbi kocsit reggel 7 órakor, az utolsót pedig este 9 órakor indítják./mti /

--

bbb 61. elutazott a francia mezőgazdasági küldöttség

ie/s /ká bs

1965. május 14.

pénteken elutazott budapestről a kulturális kapcsolatok intézete és a földművelésügyi minisztérium vendégeként tíz napig hazánkban tartózkodott francia mezőgazdasági küldöttség. a delegáció tagjai több termelőszövetkezetet, állami gazdaságot és kutató intézetet tekintettek meg, s megbeszélést folytattak a magyar agrár-szakemberekkel./mti /

--

bb 62. a laoszi király köszönetnyilvánítása

lk/zs/s bs

1965. május 14.

sri savang vatthana, laoszi király táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének laosz nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért.  
/mti /

17.35/s

--

- 38 -

bb 63. tito elnök táviratban üdvözölte dobi istvánt és kádár jánost

lk/s zs bs

1965. május 14.

jozip broz tito, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnöke a jugoszláv kommunisták szövetségének főtitkára norvégiában tett hivatalos látogatásáról hazatérőben pénteken átrepült hazánk felett és táviratban üdvözölte dobi istvánt, az elnöki tanács elnökét és kádár jánost, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkárát, a kormány elnökét./mti /

--

bb 65. az általános és a középiskolák tanév végi menetrendje - beiratások : június 14- 15.-én

vt/tm/s zs bs

1965. május 14.

a művelődésügyi miniszter rendelkezése értelmében az általános iskolákban, továbbá a gimnáziumok és a szakközépiskolák első, második és harmadik osztályaiban június 5-én ér véget a tanítás. az eddig hátralévő hetekben a diákok átismétlik a tananyagot. június 5-e és 12-e között osztályonkénti értekezleteken állapítják meg a pedagógusok a tanév-végi jegyeket, majd tantestületi értekezleten döntenek véglegesen az osztályzatokról.

a tanévzáró ünnepségeket június 12-én és 13-án tartják, s ekkor kapják meg a diákok a bizonyítványt is. az ezt követő két munkanapon, 14-én és 15-én kerül sor a beiratásokra, mind az általános, mind a középiskolákba csak az első osztályosokat, illetve az iskolát változtató tanulókat kell beiratni. az általános iskolákban június 20-ig, a gimnáziumokban és a szakközépiskolákban pedig július 3-ig tartják meg a tanévzáró értekezletet, ahol értékelik az 1964-65-ös oktatási év eredményeit, s megbeszélik a következő tanév főbb feladatait. a tanév - végi „menetrend”, általában azonos a technikumban is a többi középiskoláéval.

a főváros több kerületében június 7-én, másutt pedig 14-én nyitnak a nyári napközis táborok, amelyekben kerületenként átlag 600-700 diák ellátásáról és hasznos időtöltéséről gondoskodnak./mti /

17.40/s

--

- 39 -

bb 67. elítélték az orkánnal üzérkedőket

vid/j/s fm bs

1965. május 14.

a pesti központi kerületi bíróság többhetes tárgyalás után pénteken győzött mondott ítéletet kőnig károly osztrák állampolgár és 16 társa ügyében. kőnig károly 1947-ben hagyta el az országot, és azóta osztrák állampolgárságot nyert. 1963-ban a soproni ünnepi hetek alatt találkozott régi ismerőseivel, akik a baráti kapcsolatot kihasználva maguk részére kértek és vásároltak orkán kabátot. később a kőnig által hozott nagyobb mennyiségű orkán kabátot, harisnyát, nylonkendőt és más árucikkeket hasznoszerzés céljából eladásra vettek át és értékesítettek. kőnig károly saját bevallása szerint két éven belül több mint 80 esetben utazott magyarországra, s minden egyes utját arra használta fel, hogy orkán kabátot és más árucikket csempésszen az országba, a vámhatóságok megkerülésével behozott áruk értékesítésével a soproni ismerősei által létrehozott bünszövetkezet foglalkozott.

kőnig károlyt bünszövetkezetnek mondotta ki a bíróság, bünszövetkezetben, üzletszerűen elkövetett üzérkedésben, folytatólagosan elkövetett csempészségben és vám- orgazdaságban, s ezért egy évi szabadságvesztésre ítélte. egyben 50.000 forint elkobzás alá eső érték megfizetésére kötelezte. az orkán kabátok és más áruk értékesítésével foglalkozó bünszövetkezet tagjait három hónaptól egy év és két hónapig terjedő szabadságvesztésre ítélte a bíróság. kőnig károly és két társa kivételével a bíróság a többi vádlott büntetését három év próbaidőre felfüggesztette. egyben kötelezte a bíróság külön- külön az elítélteket 1.500 forinttól 25.000 forintig terjedően az okozott kár értékének megfizetésére. kőnig károly és tíz társa fellebbezett, öfen tudomásul vették az ítéletet./mti /

--

bb 74. megérkezett az új mongol nagykövet

tr/s zs la

1965. május 14.

magalzsavin zsamszran, a mongol népköztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete pénteken megérkezett budapestre.

a nagykövetet a ferihegyi repülőtéren csaba ferenc, a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője fogadta./mti /

--

17.44/s

- 40 -

bb 70. tanácskozás az egészségügyi ismeretterjesztésről

t tf/tr-lm fm

1965. május 14.

dr. vilmon gyula egyetemi tanár elnökletével pénteken a kossuth klubban tartotta idei plenáris ülését a tit egészségügyi szakosztályainak országos választmánya. a tanácskozáson megvitatták a társulathoz tartozó orvosok, egészségügyi dolgozók 1964. évi ismeretterjesztő munkáját, összegezték a tapasztalatokat, s határozatot hoztak a következő esztendő tennivalóiról. a legeredményesebben dolgozó egészségügyi propagandistákat oklevéllel tüntették ki. az ülés dr. sós józsef professzornak, a kóréleti intézet igazgatójának, a budapesti orvostudományi egyetem rektorának „a stressz patológiájának jelentősége”, című előadásával ért véget./mti /

--

bb 71. a szépművészeti múzeum vasárnapi programja

k tf/tr-lm fm

1965. május 14.

két tárlatvezetés lesz május 16-án, vasárnap délelőtt a szépművészeti múzeumban: 9 órakor a „husz év legszebb szerzeményei”, című kiállításon miklósvári józsefné művésztörténész kalauzolja a látogatókat, 11 órakor pedig a „görög-római művészet”, tárlatot dr. szilágyi jános györgy, az antik osztály vezetője ismerteti a tit művészeti speciálkollégiuma keretében, ugyancsak 11 órakor dr. genton istván, a múzeum modern külföldi osztályának vezetője a „nagy mesterek”, című sorozatban kokoschka művészetéről tart vetített képi előadást./mti /

--

bb 72. köszönetnyilvánítás

hné-lm zs

1965. május 14.

az országos béketanács és a magyar újságírók országos szövetsége ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik szakasits árpád elhunyt alkalmából részvétüket nyilvánították./mti /

--

17.50/lm

-41-

*Handwritten mark*

bb 69. hétfőtől módosított útvonalon fut be erzsébet hidfői végállomására a 8-as és a 16-os autóbusz - tájékoztató a villamos és az autóbuszjáratok tervezett változtatásairól

sb/tm/s vg la

1965. május 14.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága pénteken tájékoztatta a sajtó képviselőit több villamos és autóbuszjárat útvonalának, valamint megállójának módosítási terveiről. az erzsébet hid forgalmának féléves tapasztalatai alapján a belügyminisztérium közlekedésrendészeti szakembereivel és az érdekelt kerületi tanácsok vezetőivel egyetértésben dolgozták ki az új intézkedéseket. a módosítási terveket jóváhagyta a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága is.

hétfőtől - az új intézkedéseknek megfelelően - a 8-as és a 16-os autóbusz nagyobb kerülővel fut be az erzsébet hid pesti hidfőjénél levő végállomására. a két buszjárat megkerüli a belvárosi kávéházat, mert így az utasoknak a vörös pálné és a duna utca sarkánál kialakított új megállóhelytől csak néhány métert kell megtenniük, hogy átszállhassanak a 7-es, a 7/c-, a 19-es és a 89-es autóbuszra. járdaépítési munkákkal rendezik a nyár végén az erzsébet hid pesti hidfőjének gyalogos és járműforgalmát. a rákóczi úton közlekedő villamosok zsúfoltságának enyhítésére az őszi hónapokban 60/a jelzéssel új villamosjáratot indítanak, amely a keleti pályaudvar és a szarvas téren épülő új végállomás között közlekedik. egyúttal a 67-es villamos útvonalát is meghosszabbítják, s a keleti pályaudvar helyett a szarvas téren lesz a végállomás. gyorsítják a forgalmat a keleti pályaudvar indulási oldalánál is. átrendezik a vágányokat hogy a thököly ut felé tartó 25-ös, 44-es, 67-es és 68-as villamos ne forduljon be a hurokvágányra, hanem egyenesen, kitérő nélkül menjen tovább. a hurokvágányt majd csak azok a villamosok használják, amelyeknek a végállomása a keleti pályaudvar.

/mti /

..-

bb 73. súlyos vasuti gázolás gárdonyban

vid/j/s fm la

1965. május 14.

súlyos vasuti gázolás történt gárdonyban. a budapestről székesfehérvár felé haladó személyvonat elütötte jaskó magdolna 16 éves gárdonyi lakost. a balesetet a szerencsétlenül járt leány okozta, aki a megafon és a mozdony figyelmeztető sípjele ellenére barátnőjével át akart menni a sínek között. későn vették észre a közeledő vonatot, a két másik lány még idejében kiugrott a vágányok közül, de jaskó magdolnát elütötte a mozdony. a leányt életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba. /mti /

18.00/s

..-

- 42-

bb 75. elutazott budapestről cyrus eaton és családja

t sz/tné-lm vg

1965. május 14.

pénteken négynapos látogatás után elutazott budapestről cyrus eaton lenin-békedíjjal kitüntetett amerikai közéleti személyiség és családja. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, bogнар józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, dr. sik endre, az országos béketanács elnöke, házi vancel, a külügyminisztérium főosztályvezetője, hamburger lászló, a medimpex vezérigazgatója bucsuztatta.

cyrus eaton elutazása előtt az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

- szívesen látogattunk el ismét az önök nagyon kedves, megnyerő országába. örömmel tapasztaltuk fővárosuk gyors fejlődését. nagy barátjai vagyunk lenyűgöző zenéjüknek, képzőművészeik alkotásainak.

a továbbiakban cyrus eaton a kereskedelmi kapcsolatokról szólva elmondotta:

- az egyesült államokban sokan akadnak olyanok, akik a magyarországgal, illetve más szocialista országokkal kialakítandó kereskedelmi kapcsolatok gondolatát támogatják. még sok nehézséget kell azonban leküzdeni, de remélem, rövidesen eljön az az idő, amikor a kereskedelmi kapcsolatok akadálytalanul fejlődhetnek és meg lesz a lehetőség a széleskörű, kölcsönös előnyökön alapuló együttműködésre.

az újságíró ezután azzal a kérdéssel fordult cyrus eatonhoz, hogyan vélekedik a dominikai és a vietnami agresszióról.

- amikor az ember hazájától távol van, - még akkor is, ha barátok körében tartózkodik - kicsit mérsékletesebben kell nyilatkoznia azokról a dolgokról, amelyek otthon történnék, - hangzott a válasz. - anélkül, hogy részletekbe bocsátkoznék, őszintén mondhatom, nem értek egyet azzal, ami a karib-tenger térségében és távol-keleten bekövetkezett.

befejezésül a következőket mondotta: - most magyarországról a szovjetunióba utazunk, egy hetet töltünk majd ott. meglátogatjuk sok régi barátunkat, akik iránt nagy tiszteletet érzünk.

ezután eaton asszony a következő szavakat fűzte férje nyilatkozatához: - nagy élmény volt számunkra az önök országában eltöltött néhány nap. mindig emlékezetes marad majd az a látogatás, amelyet elutazásunk előtt kisfaludi strobl zsigmond kossuth-díjas szobrászművész műtermében tettünk. utazásunkról egyébként cikksorozatban számolok be egy amerikai és egy kanadai lapban és előadásokat tartok majd a szocialista országok életéről. /mti /

..-

18.00/lm

- 43-

bb 76. bécsnél apad a duna - rajka és vének között harmad-  
fokura, buda déli szakaszán másodfokura emelték az árviz-  
védelmi készültséget

ö sb/trm-lm vg

1965. május 14.

az ausztriai vízgyűjtő területen az utóbbi 24 órában nem volt számottevő csapadék, s meggyorsult az apadás. csütörtökön hajnalban bécsnél tetőzött a duna árhulláma, de pénteken reggelre már 54 centiméterrel csökkent a víz. az árhullám ezen a napon pozsony környékén tetőzött. a magyar szakaszon lassan tovább árad a folyó. dunaremeténél elérte az 580 centimétert. ezért az északdunántúli vízügyi igazgatóság rajka és vének között délután elrendelte a harmadfoku árvízvédelmi készültséget. még néhány centiméteres áradásra számítanak, s éjszakára vagy szombat hajnalra várják a tetőzést. az erős szél miatt több gátszakaszon hullámverés ellen védekeztek. rőzseshőnyeggel takarták be a töltések oldalát, hogy felfogják a hullámcsapásokat. a gátak mögött a mentett oldalon néhány helyen felfakadt a víz. homokzsákokkal és a veszélyeztetett szakaszokon már korábban kiépített védelmi eszközökkel azonban lokalizálták a fakadó vizet.

budapestnél a csütörtök reggel mért 609-ről pénteken délig 648 centiméterre emelkedett a duna vize, s kilépett az alsó rakpartra. a fővárosi tanács árvízvédelmi szolgálata délig a pesti és a budai oldalon is lezárta a forgalom elől az alsó rakpartot. a veszélyeztetett raktárak kiürítését már csütörtökön megkezdték, s előreláthatóan szombatig befejezik ezt a munkát. több raktárnál - amely nem tárol kényes árut - csak a bejáratot zárták el 70-80 centiméteres magas téglafallal. a fővárosi csatornázási művek pénteken újabb 9 szennyvízcsatorna és csapadékvíz-levezető árok torkolatát zárta le zsilippel. most már összesen 20 zsilipzárás helyén óránként mintegy 4000 köbméter szenny- és csapadékvizet emelnek át szivattyúkkal a dunába. buda déli oldalán pénteken - a vízállásnak megfelelően - elrendelték a másodfoku árvédelmi készültséget, s a gátakon öt helyen fagerendás zsilippel zárták el a közúti nyílásokat.

pénteken már a csepelsziget szigetujfalui szakaszán, érde környékén, valamint ercsi és adony között is elrendelték az elsőfoku készültséget. így most már a vízügyi igazgatóságoknak 546 dolgozója, valamint 252 polgári személy vesz részt a készültségek és a figyelő szolgálatok munkájában./mti/

18.22/s

- 44 -

bb 77. békekonzferencia csepelen

di/hné/s zs la

1965. május 14.

a csepeli vállalatok, hivatalok, intézmények és lakosság küldötteinek részvételével békekonzferenciát rendezett pénteken a hazafias népfront xxi. kerületi bizottsága és a csepel vas és fémművek békebizottsága. terényi istván, az országos béketanács alelnöke, a csepel vas- és fémművek békebizottságának titkára nyitotta meg a tanácskozást, majd harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, az országos béketanács alelnöke mondott beszédet. sokoldaluan elemezte a háború és a béke erőinek világméretű küzdelmét, a jelenlegi nemzetközi helyzetet. mint mondotta, az amerikai imperialisták vietnami agressziója és dominikai intervenciója megannyi bizonyíték arra, hogy a népeknek ébereknek kell lenniük, s a békeszeretű embermilliók összefogásával mindent meg kell tenniük azért, hogy a világ e térségeiben is győzedelmeskedjék a józan ész, a jog, törvényesség.

ezután a nagymultu munkáskerület lakóinak nevében fel-  
szólaló küldöttek egyhangulag a béke, a leszerelés mellett foglaltak állást. felemelték szavukat a népek önrendelkezési jogának durva megsértése ellen, s elítélték a békés vietnami falvakat pusztító bombatámadásokat, a rakéta- és vegyi fegyverek alkalmazását. végül határozatot fogadtak el, amelyben követelték a vietnami agresszió és a dominika elleni intervenció megszüntetését, a háborús tüzfészek felszámolását. ezenkívül megfogalmazták a július 10-én helsinkiön összeülő békevilágkongresszus részvevőihez intézett üzenetüket. ebben egyebek között ezeket irták :,, a józan ész érveivel képviseljük az egész emberiség érdekeit, a néptömegek békevagyt és élni akarását, szorgalmazzák a nukleáris fegyverek betiltását és az általános és teljes leszerelést,./mti /

.-.

bb 79. giacomo calandrone, az olasz béketanács titkára pécsett

vid/tm/s la

1965. május 14.

giacomo calandrone, az olasz béketanács titkára pécse  
látogatott. megyei és városi népfrontvezetők kalauzolásával pécse gazdasági, kulturális és társadalmi életével, a béke-  
mozgalom ottani munkájával és eredményeivel ismerkedett./mti /

.-.

18.20/Lm

-45-

embargo 19.00 óráig !!!

bb 84. közlemény a.a. gromiko magyarországi látogatásáról

tr/s zs la 1965. május 14.

péter jánosnak, a magyar népköztársaság külügyminiszterének meghívására május 11-14 között baráti látogatást tett magyarországon a.a. gromiko, a szovjetunió külügyminisztere. a szovjet külügyminisztert fogadta kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió külügyminisztere eszmecsere-t folytatott a jelenlegi nemzetközi helyzet több fontos kérdéséről.

megállapították, hogy az amerikai egyesült államoknak a vietnami demokratikus köztársaság és dél-vietnam elleni agressziója veszélyezteti a békét délkelet-ázsia térségében és az egész világon. a magyar népköztársaság és a szovjetunió kormánya a leghatározottabban elítéli az amerikai egyesült államok kalandor és agresszív politikáját és követeli, hogy az amerikai egyesült államok kormánya haladéktalanul szüntesse be agresszióját és hajtsa végre az indokínáról szóló 1954. évi genfi egyezményeket. a magyar népköztársaság kormánya teljes egyetértését és támogatását fejezte ki az 1965. április 17-én aláírt szovjet-vietnami közös közleményben foglaltakkal.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió külügyminisztere megvitatta az európai népek biztonságának és együttműködésének kérdéseit, a többi között az európai biztonság központi problémáját képező német kérdés békés rendezését.

a miniszterek megtárgyalták a magyar-szovjet kapcsolatok továbbfejlesztésének kérdéseit.

a szívélyes, baráti légkörben lezajlott megbeszéléseken kifejezésre jutott a felek teljes nézetazonossága valamennyi megtárgyalt kérdésben.

a megbeszéléseken magyar részről résztvett: mód péter, a külügyminiszter első helyettese, erdélyi károly, külügyminiszterhelyettes, beck istván, némety béla és zádor tibor külügyminisztériumi főosztályvezető.

szovjet részről g.a. gyenyiszov, a szovjetunió magyarországi nagykövete, l.m. zamjatyin, a szovjetunió külügyminisztériumának osztályvezetője, b.d. makasev és v.m. falin, a szovjetunió külügyminisztériumának tanácsosa, valamint n.r. selen, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének követ-tanácsosa vett részt a megbeszéléseken./mti/

18.39/s

1841/2di

- 46 -

bb 78. a díjak kiosztásával véget ért a 2. miskolci filmfesztivál

vid j-lm fm

1965. május 14.

pénteken az ünnepélyes díjkiosztással fejeződött be a város 600 éves fennállása alkalmából rendezett 2. miskolci filmfesztivál. délelőtt - a fesztivál utolsó rendezvényeként - a televíziós filmek mintegy 80 hazai és külföldi készítője ült össze ankétra. délután a szakszervezetek borsod megyei székházának színháztermében a 160 magyar és 16 külföldi filmalkotón kívül nagy számban jelent meg az érdeklődő közönség is a díjak kiosztásánál.

györgy istván, a fesztivál igazgatójának megnyitója után fábray zoltán kossuth-díjas kiváló művész, filmrendező foglalta össze a zsüri tapasztalatait, kiemelve, hogy nemcsak a bemutatott filmek színvonala tanuskodott a rövidfilm-művészet fejlődéséről, hanem a szakmai lebonyolítás is zökkenőmentes volt. ezt követően a zsüri nevében átadta a díjakat a nyerteseknek.

a 2. miskolci filmfesztivál 15 000 forintos nagydíját vadász jános „nyitány” című kisfilmje nyerte.

a mozifilmek kategóriájában a népszerű tudományos filmek közül bodrossy felix „a navigáció története”, a kísérleti filmek közül kovásznai györgy „átváltozások és tükröképek”, című filmje, a riportfilmek közül szijj miklós „számadás”, a dokumentumfilmek kategóriájában timár istván „bűn”, című alkotása 5000-5000 forintot, míg a rajzfilmek kategóriájában imre istván és réber lászló „autókor”, valamint macskássy gyula és várnai györgy „romantikus történet”, című kisfilmje megosztva 7000 forintos díjazásban részesült.

a 4000 forintos különdíjat megosztva kaptak nepp józsef a „gusztáv-sorozat”, főalakjáért és dargai attila „gusztáv és a köztulajdon”, című filmjéért. az ugyancsak 4000 forintos operatőri különdíjat szintén megosztva schuller imre „az erdők királya”, és szabó árpád „bűn”, című produkciójáért kapta.

a tv filmek díjai közül 4000-4000 forintos díjjal jutalmazták a hiradófilm műfajában szurok jános és szép zsigmond „száz ékszíj és vita helyett jobb ékszíj”, című filmjét, míg a 4000 forintos különdíjat megosztva schmidt attila - baranyi istván „a magasban”, és pálfy viktor - desser józsefné „ekét a kardokból”, című filmje érdemelte ki.

/folyt.köv./  
18.30/lm

- 47 -

bb 78. /a díjak kiosztásával...1.folyt./-lm

5000 forintos díjban részesült: Kende Márta „ördög-szekér”, című dokumentum-, Zsigmond Boris „ferenczy béni”, című népszerű tudományos, Vámos Judit „árvíz után”, és „fiatakkorunk”, című riportfilmje, míg a riportfilmek különdíját Zákonyi Rudolf „vadhajtások”, című tv filmje kapta.

Miskolc város 5000 forintos különdíját a „hid a duna felett”, alkotói kollektívájának, a Kisz körülbelül 5000 forintos különdíját pedig megosztva Takács Gábor „tér-ábrázolás a festészetben”, és Fellegi Tamás „Albertó”, című filmjének ítélte a zsűri.

A Tit díját Vadász János „nyitány”, a Muosz film-kritikusi tagozatának díját Vámos Judit „árvíz után”, és a miskolci nehézipari műszaki egyetem Kisz szervezetének díját Kovásznai György „átváltozások”, című filmjének ítelték oda.

A díjak átadása után dr. Gribovszki Lászlóné, Miskolc város tanácsának vb elnökhelyettese mondott ünnepi zárszót, megállapította: az idei filmfesztiválon a filmalkotók és a közönség egymásra találtak, s a város mindent elkövet, hogy a következő fesztiválokat is Miskolcon rendezzék meg./mti/

bb 80. dr. Vedres István,

ms/gg/s zs la

1965. május 14.

az egészségügyi miniszter első helyettese és dr. Gál György, az orvostudományok kandidátusa hazaérkezett genfből, az egészségügyi világszervezet közgyűléséről./mti/

18.50/s

- 48 -

bb 81.- az unesco európai osztályának vezetője Magyarországon

ms/gg/s zs la

1965. május 14.

A magyar unesco bizottság meghívására hazánkba érkezett Pierre H. Coeytaux, az unesco európai osztályának vezetője. Itt tartózkodása alatt a magyar unesco bizottság vezetőivel tárgyal Magyarország és az unesco együttműködéséről./mti/

bb 82. megalakult az orvos- egészségügyi dolgozók szakszervezetének mérnök- és technikus szakcsoportja

ms/gg/s zs la

1965. május 14.

Az orvos- egészségügyi dolgozók szakszervezetének mérnök- és technikus szakcsoportja megtartotta alakuló ülését, dr. Darabos Pál, a szakszervezet főtitkára megnyitójában méltatta az egészségügy területén működő műszaki értelmiségiek munkájának jelentőségét és az egészségügyi ellátásban betöltött egyre növekvő szerepét. Ezután Molnár Sándor, a László kórház főmérnöke tartott előadást az egészségügyi műszaki ellátás időszerű kérdéseiről és a szakcsoport feladatairól, majd megválasztották az új szakcsoport vezetőségét./mti/

bb 83. közlekedési balesetek

tné/s zs la

1965. május 14.

A X. kerület Kőér utcában, a Vaspálya utcai sorompónál Németh Lajos 22 éves villanyszerelő motorkerékpárjával figyelmen kívül vezetett és elütötte Molnár Mária öt éves kislányt, aki életveszélyes sérülést szenvedett. A gázoló motorkerékpárvezetőt a rendőrség őrizetbe vette, vezetői igazolványát bevonta.

A VI. kerület Lenin körút és Rudas László utca kereszteződésénél Deák Lajos 31 éves budapesti lakos egy mozgásban lévő 6-os villamosra akart felugrani, a lépcsőről visszasett, a kerekek alá került és a helyszínen meghalt./mti/

18.52/s

- 49 -

bb 85. eltemették gottsegen györgy professzort

t ms/gg-lm zs

1965. május 14.

dr. gottsegen györgy orvosprofesszort, a budapesti 4. sz. belklinika és az országos kardiológiai intézet volt igazgatóját pénteken nagy részvétellel temették el a farkasréti temetőben, a gyászszertartáson nagy számban vettek részt a magyar orvostudomány ismert személyiségei, az elhunyt professzortársai, tanítványai, barátai, volt betegei és tisztelői.

a ravatalnál az egészségügyi minisztérium nevében dr. keresztes lászló osztályvezető bucsuzott gottsegen professzortól, a budapesti orvostudományi egyetem és az egészségügyi tudományos tanács gyászát dr. sós józsef rektor, a tudományos tanács elnöke fejezte ki. az egyetemi pártbizottság és szakszervezeti bizottság nevében dr. csömör sándor, a szakszervezeti bizottság orvostitkára bucsuzott.

a sírnál schaff zsuzsa negyedéves orvostanhallgató a tanítványok, dr. romoda tiber docens a közvetlen munkatársak nevében mondott gyászbeszédet./mti/

...-

bb 88. magyar- német barátsági est soponyán

vid/tr/s fm la

1965. május 14.

siegfried hienzsch, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa pénteken székesfehérvárra érkezett, ahol juhász jános, a megyei pártbizottság első titkára, csóka jános, a hazafias népfront megyei titkára, valamint a város több vezetője fogadta. székesfehérvárról - a megyei és városi vezetőkkel folytatott baráti beszélgetés után - soponyára utazott, ahol a megye és a község vezetőinek társaságában megtekintette a gyermekvárost, majd este résztvett a községi művelődési házban megtartott magyar-német barátsági esten./mti/

...-

18.58/s

- 50 -

bb 86. swissair légijárat zürich-budapest között - a svájci légitársaság sajtótájékoztatója

t kf/tr-lm la

1965. május 14.

a svájci légitársaság osztrák és magyar képviselőinek bécsi igazgatója reynold j. schwab pénteken délután a duna szállóban tájékoztatta a sajtó képviselőit a swissair széleskörű nemzetközi hálózatáról, forgalmáról, a malév-val kialakult kapcsolatáról. elmondotta egyébek között, hogy a több-évtizedes múlttal rendelkező swissair-nak ma már az egész világra kiterjedő hálózata van. modern gépeivel a múlt évben mintegy kétmillió utast szállított.

beszél arról, hogy a malév-val való kapcsolat nem ujkéletű, hiszen 1959-től a malév rendszeres légijáratot közlekedtet budapest-zürich között. bejelentette, hogy most a svájci légitársaság ugyancsak indít járatot saját gépeivel zürich-wien-budapest között. a caravelle-típusú gépek először május 28-án, s utána minden pénteken közlekednek zürich-budapest között./mti/

...-

bb 87. színházi bemutató miskolcon

vid j-lm fm

1965. május 14.

a miskolci nemzeti színházban pénteken bemutatták szirmai albert „magnás miska”, című nagyoperettjét. a darabot orosz györgy rendezte, a főbb szerepeket varga gyula, lehoczky éva vendégművész és makkay sándor alakította, a zenekart herédy éva vezényelte./mti/

x.

...-

- 51

bb 89. magyar-lengyel barátsági nap vas megyében

vid j-lm fm

1965. május 14.

pénteken vas megyében magyar-lengyel barátsági napot rendezett a hazafias népfront. ez alkalommal a megyébe látogatott a budapesti lengyel kultúra több munkatársa, akik felkerestek néhány községet. rátót községben magyar-lengyel barátsági gyűlésen vettek részt. szombaton ostffyasszonyfán lesz hasonló rendezvény./mti/

bb 90. gloria lanni felléptével zárultak szekszárdon a jubileumi hangversenyek

vid j-lm fm

1965. május 14.

a szekszárdi Liszt ferenc állami zeneiskola tizéves fennállása alkalmából rendezett zenei estek gloria lanni olasz zongoraművész nő pénteki felléptével zárultak szekszárdon.

a jubileum alkalmából rendezett hangversenyeket több ezer diák és felnőtt hallgatta meg a megyeszékhelyen, valamint dombóvárott és bonyhádon./mti/

bb 91. táviratváltás czinege lajos és grecsko marsall között a varsói szerződés megkötésének 10. évfordulója alkalmából

zs/tm/s zs la

1965. május 14.

a. grecsko, a szovjetunió marsallja, az egyesített fegyveres erők parancsnoka a varsói szerződés megkötésének 10. évfordulója alkalmából a következő táviratot intézte czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszterhez:

- tisztelt miniszter elvtárs!

- engedje meg, hogy a varsói szerződés megkötésének 10. évfordulója alkalmából szívélyesen köszöntsem önt és az ön személyén keresztül a magyar néphadsereg egész személyi állományát.

/folyt.köv./  
19.24/s

- 52 -

bb 91./ táviratváltás..../ 1.folyt./s

- a magyar néphadsereg és a varsói szerződés többi tagállama baráti hadseregeinek életében az elmúlt tiz év igen fontos szerepet játszott e hadseregek fejlődése, harckészültségük növekedése, testvéri barátságuk és harci együttműködésük megszilárdulása szempontjából.

- őszintén örülünk a magyar néphadsereg sikereinek és nagyra értékeljük az önök hozzájárulását a világ és európa békéjének megszilárdításához.

- engedje meg miniszter elvtárs, hogy további sikereket kívánjak önnek és a magyar néphadsereg katonáinak hazájuk és az egész szocialista közösség védelmi képességének növelése érdekében.

czinege lajos választáviratában a következőket írta:

- igen tisztelt marsall elvtárs!

- a varsói szerződés megkötésének 10. évfordulója alkalmából küldött üdvözlését megkaptam és szívből köszönöm az abban foglalt jókívánásokat.

- népünk és a magyar néphadsereg katonái a varsói szerződésben, az egyesített fegyveres erőkben a béke, az emberi haladás, a szocializmus védelmének fontos és hatékony eszközt látják.

- néphadseregünk katonái az igaz hazaszeretetet és proletárnemzetköziség szellemében teljesítik a harci és politikai kiképzés feladatait, annak tudatában, hogy hazánk védelmi képességének, hadseregünk harckészültségének növelésével hozzájárulnak az emberiség igaz ügyét védelmező egyesített fegyveres erők ütőképességének fokozásához.

- tisztelt marsall elvtárs! engedje meg, hogy jókívánásait viszonzva, a magyar néphadsereg személyi állományára és a magam nevében szívből kívánjak önnek és az egyesített fegyveres erők főparancsnoksága minden beosztottjának további sok sikert nagy és felelősségteljes feladataik ellátásához, az egyesített fegyveres erökhöz tartozó hadseregek fegyverbarátságának, harci együttműködésének erősítését szolgáló munkájukhoz./mti/

19.28/s

- 53 -

bb 92. időjárásjelentés

gg/s la 1965. május 14.

a meteorológiai intézet jelenti május 14-én, pénteken  
19 órakor :

néhányórás napsütés

várható időjárás az ország területén szombat estig : változó  
mennyiségű felhőzet. néhány helyen eső, egy-két helyen zivatar  
lehet. mérsékelt, időnként megélénkülő északnyugati szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton:  
15-20 fok között./mti /

--

bb 93. zenés vígjáték bemutatója a kecskeméti színházban

vid/tné/s sr la 1965. május 14.

a kecskeméti katona józsef színházban pénteken este  
bemutatták bárány tamás :,, a fiam nem a lányom,, című  
háromfelvonásos zenés vígjátékát. a főbb szerepeket göndör  
klára, pathó istván, schweitz andrás, balogh rózsza, vetró margit  
és józsa andrás alakította. a darabot mónos attila rendezte.  
/mti /

--

bb 94. csehszlovák ünnepi hangverseny a kossuth klubban

t áe/gg-lm la 1965. május 14.

ünnepi hangversenyt rendeztek pénteken a kossuth  
klubban csehszlovákia felszabadulásának 20. évfordulója  
alkalmából. a koncerten a tátrai-vonósnégyes és petri  
endre zongoraművész adott elő klasszikus és modern cseh-  
szlovák szerzők műveiből. a nagyszerű koncertet a népes  
hallgatóság nagy tetszéssel fogadta./mti/

19.50/Lm

-54-

2008 Zeli

bb 95. a forradalmi munkás- paraszt kormány vacsorája  
a varsói szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából

vt/gg/s la 1965. május 14.

a varsói szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából  
a magyar forradalmi munkás- paraszt kormány nevében pap jános,  
a kormány elnökhelyettese pénteken este a magyar néphaderő  
központi klubjának nyári helyiségében vacsorát adott. a vacsorán  
részt vett czinege lajos, a magyar szocialista munkáspárt  
politikai bizottságának pótagja, vezérezredes, honvédelmi minisz-  
ter, dr. korom Mihály, az mszmp központi bizottságának titkára,  
benkei andrás belügyminiszter, péter jános külügyminiszter,  
rácz sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője.  
Jelen volt a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium  
több vezető munkatársa és a fegyveres testületek számos vezetője.

részt vett a vacsorán frantisek písek, a csehszlovák  
szocialista köztársaság, wilhelm meissner, a német demokratikus  
köztársaság, mihail rosianu, a román népköztársaság, jancso  
georgiev, a bolgár népköztársaság, g.a. gyenyiszov, a szovjetunió  
és jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti rendkívüli  
és meghatalmazott nagykövete, továbbá szergej dmitrijevics zotov  
vezérőrnagy, a szovjet nagykövetség katonai attaséja, waclaw  
jackowski ezredes, a lengyel nagykövetség katonai és légügyi  
attaséja, rudolf chlubna alezredes, a csehszlovák nagykövetség  
katonai attaséja és heinz beutel alezredes, az ndk nagykövet-  
ségének katonai attaséja.

Jelen voltak a varsói szerződésben tömörült államok  
egyesített fegyveres erői főparancsnokságának képviselői.  
k.i. provalov vezérezredes vezetésével ott voltak az ideiglenesen  
magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának  
képviselői is.

a szívélyes, baráti légkörben lefolyt vacsorán több  
ponárköszöntő hangzott el./mti /

--

21.00/s

2105 Zeli

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 15.

bb 1. járdaépítés, üzemegészségügy, munkásvédelem - sokrétű munkát végeznek a tanácsi állandó bizottságok

hi/tné/s zs bs

1965. május 1 15.

az állandó bizottságok első negyedévi munkáját értékelte a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága. megállapította, hogy a bizottságok szorosan együttműködnek a szakigazgatási szervekkel, s eredményesen segítik budapest fejlődését. a közlekedési állandó bizottság például javaslatot dolgozott ki a peremkerületi járdaépítés meggyorsítására. a külső városrészekben ugyanis a járdák hossza összesen mintegy 4.500 kilométer, ennek kétharmada azonban kiépítetlen. a bizottság számításai szerint a fővárosban évente mintegy 240 kilométer, - az elmaradottabb kerületekben évi 20-22 kilométer - új járda építésére van lehetőség. az előterjesztés alapján a kerületi tanácsok megvizsgálják a helyi utviszonyokat, s ennek alapján készülnek majd el a peremrészek járdafejlesztési tervei.

a kerületi tanácsok állandó bizottságaiban mintegy 15.000 társadalmi aktivista tevékenykedik. ez év első negyedében 11.000 vizsgálatot végeztek, illetve helyszíni ellenőrzésben vettek részt. nemcsak a tanácsi, hanem az állami és szövetkezeti vállalatok tevékenységét is figyelemmel kísérik. például a xiv. kerületben a telefongyárban a szociális intézmények helyzetét, az üzemegészségügy fejlődését és az üzemorvosok munkáját tanulmányozták, a csepeli élelmiszerüzletekben pedig a munkásvédelmi rendelkezések végrehajtását ellenőrizték. indítványukra a közért vállalat a rendelkezésére álló felújítási keretektől az eddiginél nagyobb összeget fordít majd a boltok egészségügyi és szociális körülményeinek javítására./mti /

-.-

- 1 -